

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

**POGODA**  
Dzisiaj będzie pochmurnie i zapowiadane są deszcze, temperatura do 68 F (20 C).  
Jutro nadal możliwość deszczu, ale później stopniowe rozpozodzenie, temperatura do 68 F (20 C).  
Wschód słońca o godz. 6:11 rano, zachód o godz. 7:33 wieczorem.

**KALENDARZYK**  
Dzisiaj środa, 27 sierpnia — Moniki.  
Jutro czwartek, 28 sierpnia — Augustyna.  
Pojutrze piątek, 29 sierpnia — Sabiny.

No. 167 Rok (Vol.) LXXIX

CHICAGO, IL, Środa, 27 Sierpnia (August 27), 1986

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

# 1,500 OFIAR ZATRUCIA W KAMERUNIE

## Śmierć Nie Odeszła z Ukrainy

### W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- \* Przygotowania do 40 Sejmu ZNP (str. 3)
- \* Ciąg dalszy informacji o AIDS — dr. K. Kubik (str. 5)
- \* Co rodzinom i społeczeństwu dają ludzie starzy? — J. Boyan (str. 2)
- \* W obronie Bronisława Geremka (str. 4)
- \* Manifestacja przed konsulem PRL (str. 2)
- \* Z Obozu Młodzieżowego w Yorkville — zdjęcia i sprawozdania z Dnia Okr. 13 ZNP (str. 3)
- \* Wiadomości sportowe (str. 5)
- \* Zapowiedź koncertu A. Makowicza (str. 2)

### Ponure Prognozy Wiedeńskich Ekspertów

W Ciągu 70 Lat Rak Zabije Dalsze 24,000 Osób

Wiedeń (CT) — Eksperti studiujący raport sowiecki odnoszą wrażenie że prognozy dla obszarów europejskich części Związku Sowieckiego, w szczególności zaś Ukrainy i Białorusi są znacznie groźniejsze niż głośno uspokajające komunikaty.

Zdaniem Dana Bennisona z argentyńskiej Krajowej Komisji Energii Atomowej maksymalna liczba zgonów z powodu "promieniowania wewnętrznego" — a więc poprzez pożywienie — wyniesie 21 tysięcy. Członek grupy roboczej zastanawiającej się nad wpływem katastrofy czernobylskiej na życie ludzkie dzieli niebezpieczeństwo radiacji na "wewnętrzne" i "zewewnętrzne," przy czym promieniowanie wewnętrzne ma być znacznie poważniejsze w skutkach, bowiem czas połowicznego rozpadu izotopu cezu-137 wynosi 30 lat. Wg. Bennisona czernobylski wybuch wywołał znacznie więcej niż się spodziewano ilości cezu.

Należy się spodziewać — nadal zdaniem Bennisona — dalszych 160 zgonów spośród ludności zamieszkującej do katastrofy w pasie 20 mil od reaktora. Zgony te winny mieć miejsce w najbliższym czasie. Pozostałe (blisko 21 tysięcy) dotkną wszystkich 11 pobliskich regionów.

Naukowcy obradujący w Wiedniu są zdania, że w ciągu następnych 70 lat europejska część ZSSR nawiedzi (Ciąg dalszy na str. 6-iej)

### Burze Zakłóciły Pracę Lotniska

(CT) — Burze, które przeszły wczoraj nad Chicago, zakłóciły poważnie działalność lotniska O'Hare. United Airlines były zmuszone odwołać 50 lotów, zaś 32 samoloty zostały skierowane na inne lotniska. Wielu pasażerów spoza Chicago utknęło na lotnisku na długie godziny.

Przykra niespodzianka spotkała także zwiedzających Muzeum Nauki i Przemysłu, musieli oglądać eksponaty przy świetle latarek, ponieważ burza spowodowała przerwę w dopływie prądu.

Z powodu spięcia w przewodach elektrycznych zakłóceniu uległ rozkład jazdy pociągu na trasie Lake-Dan Ryan. CTA dostarczyły autobusy, którymi pasażerowie przewiezieni zostali ze śródmieścia na stację przy 22 ulicy.

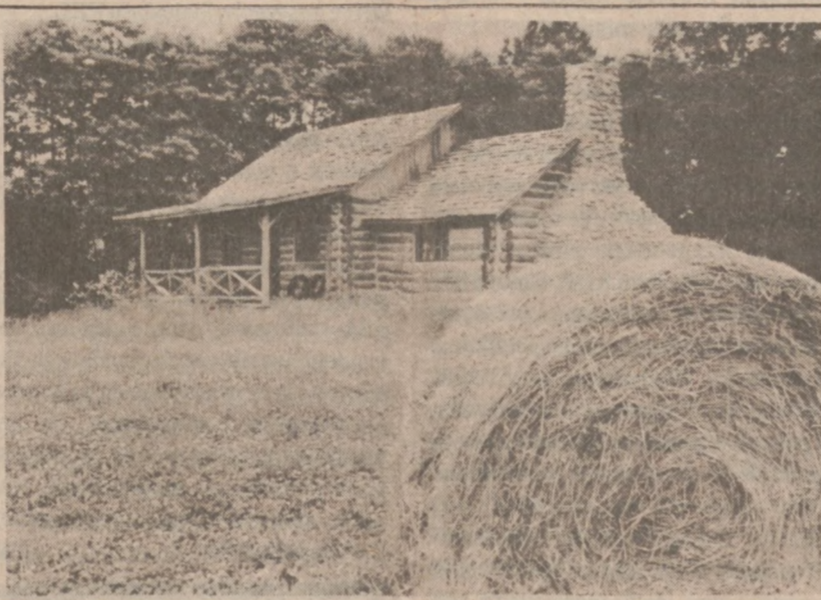
Po popołudniowej fali burz i opadów temperatura w rejonie lotniska O'Hare spadła w ciągu godziny z 79 do 68 stopni F.

Pracownikom Commonwealth Edison udało się przywrócić dopływ prądu do muzeum ok. godz. 5 po południu.

Szacuje się, że z powodu burzy 500 domów w Hyde Park zostało pozabawionych energii elektrycznej.

Już o godz. 11 rano udało się przywrócić dopływ prądu w 90 proc. domów położonych w Norhlake, Maywood, Melrose Park, Oak Park, Burr Ridge, Elmwood Park i Hinsdale.

W rejonie Karlov Avenue i 31 ulicy zerwane zostały linie wysokiego napięcia. Zniszczeniu uległo pięć transformatorów.



CHARLESTON, ILLINOIS. — Domek, w którym niegdyś mieszkał prezydent Abraham Lincoln. (UPI)

### Amerykańskie Wysiłki Wzmocniły Kadafiego?

Washington (CT, CST) — Zdaniem specjalistów d/s wywiadu i terroryzmu wysiłki amerykańskie, zmierzające do oddalenia niebezpieczeństwa sterowanego przez Trypolis terroryzmu światowego oraz do ewentualnego obalenia Kadafiego, spełzy na niczym.

W rzeczywistości Kadafi nie tyle przestraszył się, co — dalej zdaniem ekspertów — lepiej zakonserwował swe powiązania z ruchami terrorystycznymi usuwając się, jak na razie skutecznie, z oczu amerykańskiego i zachodniemieckiego wywiadów.

Co więcej, akcja amerykańska stała się pretekstem do rozprawienia się z oponentami. Kierowana przez instruktorów z NRD libijska służba bezpieczeństwa "oczyściła" kraj oddalając w bliżej nie zbadaną przyszłość możliwość dokonania przewrotu. W bieżącym tygodniu administracja Reagana podjęła kolejną próbę zastraszenia "szalonego pułkownika." Na Morzu Śródziemnym, tym razem u wybrzeży Egiptu, połączone siły VI Floty (w tym lotniskowiec HMS "Forrestal") i marynarki egipskiej prowadzą manewry desantowe. Ich zakończenie zostało zapowiedziane na czwartek 28 sierpnia.

Z Atlantyku zmierza ku Cieśninie Gibraltarskiej inny lotniskowiec, HMS "Kennedy," który ma zmienić HMS "America," co spowoduje zwiększenie

### "Ręce Precz" Od Gwardii Narodowej

Hilton Head (CT) — Gubernatorzy, biorący udział w konferencji odbywającej się w Karolinie Południowej, przyjęli rezolucję, dotyczącą ich prawa do podejmowania decyzji o wysłaniu poza granice USA oddziałów Gwardii Narodowej.

W czasie pokoju decyzje dotyczące Gwardii Narodowej podejmowane są przez gubernatorów, natomiast w czasie wojny przez prezydenta.

Rezolucję podpisali nawet ci gubernatorzy, którzy początkowo nie mieli nic przeciwko temu, aby decyzje w tej sprawie podejmował Departament Obrony. Postawa gubernatorów jest wyrazem opozycji w stosunku do rozważanej w Kongresie propozycji ustawy, która pozbawiłaby ich prawa decyzji.

"Dajemy Pentagonowi jasno do zrozumienia — ręce precz" — powiedział gubernator Oregonu Victor Atiyeh (R.).

Gubernator Arizony Beuce Babbitt (D.) wyraził obawę, że wystanie do Hondurasu oddziałów Gwardii Narodowej może wciągnąć Stany Zjednoczone w wojnę.

(na krótki, co prawda, czas) sił Stanów Zjednoczonych w tym regionie. Jednocześnie USA nie ustają w wysiłkach dyplomatycznych zmierzających do konsolidacji sił w Europie. Chodzi o gospodarczą i militarną izolację Libii.

Skutki kwietniowego bombardowania Trypolisu i Benghazi okazały się niezbyt obiecujące. Kadafi rozwiązał kilka oddziałów armii i zreorganizował je w rodzaj gwardii. Polecało ze stanowisk wielu wyższych oficerów, w tym także naczelny dowódca sił zbrojnych, gen. Abu Bakr Yunis Jabir, zdegradowany do stopnia pułkownika.

Tymczasem z Damaszku donoszą, że Syria jest zdecydowana wesprzeć militarnie Libię w razie kolejnego ataku lotniczego czy morskiego sił amerykańskich. Chodzi prawdopodobnie głównie o dostawy amunicji i akcje dyplomatyczną w świecie arabskim.

### Rau Kandydatem SPD Na Kanclerza RFN

Norymberga, RFN (CT) — Zachodniemieccy socjaldemokraci wybrali w czwartek Johanna Rau'a swym kandydatem na kanclerza federalnego.

W przemówieniu wezwał Rau USA do wycofania z terytorium RFN swych pocisków nuklearnych. Powiedział też, że jako kanclerz zerwie umowę o współpracy badawczej z USA w dziedzinie programu SDI. Zapowiedział również zamknięcie elektrowni atomowych, które dostarczają 30% energii elektrycznej kraju.

Kanclerz Helmut Kohl oskarża socjaldemokratów o antyamerykanizm. W swym wystąpieniu Rau temu zaprzeczył, twierdząc, że "jest on przyjacielem Amerykanów, tyle że przyjaźń oznacza równe prawa".

Rau nie jest przeciwny NATO, uważa on jednak, że RFN jest krajem, w którym zgromadzono najwięcej śmiertelnych broni i chce, aby je zredukować.

Obok żądania wycofania z terytorium RFN amerykańskich pocisków, wzywa Rau również Sowiety, by zmniejszyli oni swoje arsenały pocisków SS20 do poziomu z 1979 r. oraz rozmontowali ich wyrzutnie w NRD i Czechosłowacji.

### Trzęsienie Ziemi Na Alasce

Palmer (UPI) — Wczoraj nawiedziło Alaskę trzęsienie ziemi o sile 4.4 stopnia w skali Richtera. Epicentrum znajdowało się w odległości 20 mil na północ-zachód od Anchorage.

### Papieskie Odnaczenie

W uznaniu zasług w służbie Kościoła, Ojciec Św. Jan Paweł II przyznał odznaczenie "Bene merenti" trzem przedstawicielom gdańskiego laikatu. Otrzymał je: Helena Chojnacka — pracownica oddziału Towarzystwa Przyjaciół KUL-u w Gdańsku, Gertruda Białk — pracująca od lat w akcji charytatywnej, oraz Stanisław Gralak, który włożył dużo wysiłku w odbudowę kościoła św. Brygidy.

Odnaczenia papieskie wręczył biskup gdański Tadeusz Gościński.

### Prywatna Polityka Jacksona

Dar es Salam, Tanzania (UPI) — Na zwołanej w poniedziałek konferencji prasowej w stolicy Tanzanii Jesse Jackson stwierdził że południowoafrykański apartheid musi zostać zgnieciony. "Apartheid to polityka zagłady, której nie da się reformować, musi więc zostać zniszczona" — stwierdził amerykański pastor.

Wezwał on też prezydenta Reagana by nie przeciwstawiał się on uchwałom Kongresu w sprawie nałożenia sankcji ekonomicznych przeciwko RPA. Jego zdaniem, powinny rosnąć międzynarodowe naciski na RPA. W dalszej części konferencji nazwał on RPA "imperialistycznym mocarstwem, które rozszerza się poza granice Południowej Afryki". Jego zdaniem Ronald Reagan powinien odwiedzić państwa Afryki i rozmawiać z ich przywódcami na temat likwidacji apartheidu i położenia kresu rozlewom krwi w RPA.

Amerykański przywódca Tęczowej Koalicji spotkał się w poniedziałek zarwno z obecnym prezydentem Tanzanii Hassanem Ali Nwinyi, jak i byłym przywódcą tego kraju Julusem Nyerere. Twierdził on, że tematem jego rozmów z tanzańskimi mężami stanu był problem Południowej Afryki. W czasie tych rozmów zaproponował na afrykańskim rozmówcom, by USA wzięły na siebie obowiązki ochrony głównych linii kolejowych łączących położone w głębi kontynentu kraje z portami oceanicznymi. Twierdził on też, że jego rozmówcy zgodzili się by amerykańscy żołnierze bronili afrykańskich szlaków przed napadami ze strony RPA.

Nyerere ostrzegł też w poniedziałek Stany Zjednoczone, że jeżeli nie udzieli one pomocy krajom czarnej Afryki, to te zmuszone zostaną szukać pomocy w bloku komunistycznym.

### Departament Pracy Popiera Chałupnictwo

Washington (CST) — Tak jak się spodziewano, Departament Pracy zaproponował wprowadzenie nowych przepisów w sześciu gałęziach przemysłu zezwalające pracownikom na wykonywanie pracy chałupniczej.

Decyzja dotyczy przemysłu produkującego odzież damską, biżuterię, rękawice, guziki i klamerki, chustki i wyroby sztyłkowe. Propozycja idzie śladem podjętej decyzji w 1984 roku, kiedy to zezwolono pracownikom zatrudnionym w przemyśle dziewiarskim na zabieranie pracy do domu.

W myśl nowych przepisów robotnicy mogą pracować chałupniczo, o ile pracodawcy "przyznają co najmniej minimalne wynagrodzenie i zapłacą za godziny nadliczbowe".

Pracy chałupniczej zakazano w 1940 roku, by uchronić robotników przed nadmierną eksploatacją ze strony pracodawców.

### Cały Rejon Zagrożony Epidemią

Wojsko Grzebie Ciała Ludzi i Zwierząt

Souboum, Kamerun (CT) — Żołnierze armii kameruńskiej grzebali we wtorek ciała 1,500 ofiar zatrucia gazem, w okolicach jeziora Nios w Kamerunie.

Większość tych, którzy uniknęli śmierci opuścili górskie wsie, pozostawiając w nich stada długonogiego bydła. Padły one też ofiarą śmiertelnościowego gazu, a ich spuchnięte ciała zalegają okoliczne pola.

Spośród liczącej 1,200 mieszkańców wsi Nios uszły z życia tylko dwie osoby.

Zanim na miejsce tragedii dotarły pierwsze ekipy reporterów, większość ciał zostało już pochowanych. "Gdybyście tu przybyli dwa lub trzy dni wcześniej zobaczylibyście ciała ludzkie zalegające teren tak, jak korpusy bydła, które teraz widzicie," powiedział reporterem gen. James Tatawa.

W czwartek ubiegłego tygodnia około godziny 9:00 wieczorem z jeziora Nios, które leży w kraterze starego wulkanu, zaczęły wydobywać się ogromne ilości gazu. Z szybkością błyskawicy pokrył on (Ciąg dalszy na str. 6-iej)

### 11 Ofiar Zamieszek w Soweto

Johannesburg (UPI) — Żołnierze sił bezpieczeństwa zastrzelili podczas starcia w Soweto 11 osób i raniili 60. Biuro informacyjne w Pretorii podało, że 11 ofiar to czarni, zaś wśród rannych znalazło się czterech policjantów, w tym jeden biały. Policjanci zostali ranni, gdy uzbrojeni w granaty tłum zaatakował barykadę.

Biuro informacyjne przewiduje, że liczba rannych może okazać się większa, gdyż nie wszystkie szpitale nadesłały jeszcze raporty.

Była to największa liczba ofiar, które poniosły śmierć w ciągu 24 godzin, od czasu gdy prezydent W. P. Botha wprowadził w kraju stan wyjątkowy.

Dzisiaj, ulicami Soweto przemarszował 500-osobowy tłum, który został rozparty przez olicję przy pomocy gazu łzawiącego. Rzecznik przedsiębiorstwa transportowego powiedział, że część autobusów została skierowana na inne trasy z powodu barykad wzniesionych na ulicach w białej części miasta. Wielu mieszkańców słyszało odgłosy strzelania.

Wyłani w ten rejon członkowie ekipy telewizyjnej zaobserwowali zwiększoną ilość patroli.

Jeden z mieszkańców Soweto powiedział, że zamieszki wybuchły gdy policja usiłowała przerwać wiec mieszkańców protestujących przeciwko eksmisji swoich sąsiadów, którzy odmówili płacenia czynszu radzie miejskiej.

Władze zaprzeczają jednak istnieniu związku pomiędzy eksmisją a atakiem tłumy na policję.

Według oficjalnych informacji we wtorek wieczorem eksmitowano w Soweto cztery rodziny murzyńskie, miało to jednak miejsce w innej niż zamieszki części miasta.

Przedstawiciel władz miejskich powiedział o odmawiających płacenia czynszu — "Są to ludzie, którzy bardzo mylnie uważają, że biorą udział w rewolucji i że zmieniają rząd. Nie wydaje mi się, aby do tego doszło."

### Cortez Był Jednak Torturowany

Mexico City (CT) — Biuro prokuratora generalnego Meksyku podało do wiadomości, że oskarżono 11 policjantów z miasta Guadaluajara o "spowodowanie obrażeń" agenta do zwalczania narkotyków Victora Corteza. Policjantów oskarżono po przeprowadzeniu śledztwa przez władze lokalne i federalne. W oświadczeniu prokuratury nie używa się słowa "tortury", a tylko "złe traktowanie", a policjantów oskarża się o "użycie siły".

Cortez zatrzymany był przez sześć godzin w dniu 13 sierpnia tego roku i według jego zeznań był bity i torturowany przy pomocy prądu elektrycznego.

Władze Jalisco, włącznie z gubernatorem tej prowincji Enrique Alvarezem del Castillo początkowo zaprzęcały, że Cortez poddany był torturom. Jednak 18 sierpnia były doradca prezydenta Miguela de la Madrid przyznał się korespondentowi "The Chicago Tribune", że na Cortezie "użyto przemocy". W raporcie sporządzonym przez lekarzy z Meksykańskiego Czerwonego Krzyża czytamy, że po zbadaniu Corteza stwierdzono wiele obrażeń na jego brzuchu i prawym ramieniu.

Władze policyjne zaprzęcają jakoby Corteza torturowano, lecz oskarżenie oparto głównie na zeznaniach innych zatrzymanych przebywających w areszcie razem z Cortezem.

Amerykański agent został zatrzymany 13 sierpnia przez patrol policji drogowej, która w jego samochodzie znalazła karabin automatyczny AK-47 oraz zarzuciła, że tablice rejestracyjne samochodu są fałszywe. Cortez nie posiadał też przy sobie legitymacji stwierdzającej przynależność do amerykańskiego Biura d/s Zwalczania Narkotyków. Powyższe powody spowodowały aresztowanie Corteza i torturowanie przez policjantów.

Zatrzymanie Corteza dziwnym zbiegiem okoliczności stało się dokładnie w dniu spotkania prezydenta de la Madrid i prezydenta Reagana w Washingtonie, którzy omawiali współpracę między obydwojma krajami w dziedzinie zwalczania produkcji i przemytu narkotyków.

W oświadczeniu meksykańskiego prokuratora generalnego podano, że sprawa Corteza jest ciągle jeszcze otwarta i będą prowadzone dalsze czynności śledcze.



## Poradnik Dla Emerytów

red. JULIUSZ  
P.O. BOX 41334  
CHICAGO, 60641-0334

### Co Rodzinom i Społeczeństwu Dają Ludzie Starzy?

Rodzina dla osób w podeszłym wieku ma znaczenie niemal równie doniosłe jak dla dzieci. Na rodzinie ludzie starzy koncentrują swe uczucia i na niej przede wszystkim skupiają swą działalność, od rodziny też oczekują oparcia i opieki w niedoleństwie.

To wszystko jest dobrze znane; o wiele mniej natomiast wiadomo, co ofiarują oni swoim dzieciom i wnukom — poza tym, że zazwyczaj bez rachunku dają uczucia, pracę, podarunki i pieniądze.

Wydać się, iż poza tym, co jest wymierne, a przynajmniej oczywiste, ludzie starzy — jeśli tylko nie dotknęło ich niedoleństwo umysłowe lub poważniejsze zmiany charakterologiczne — dają innym pokoleniom (głównie jednak swoim bliskim) niewymierne a cenne wartości przez sam fakt, że są inni. Ich inność pochodzi stąd, że wzrosli w odmiennej epoce i choćby starali się być jak najbardziej nowoczesni, nie mogą reagować tak samo jak młodzi.

Ich inność wyraża się w odmiennym spojrzeniu na świat, w innych poglądach i przyzwyczajeniach — obojętnie, słusznych lub zdeaktualizowanych, miłych czy nieprzyjemnych; odzwierciedla się także w tym, że mają wspomnienia inaczej ukazujące minione lata, niż wszelkie publikowane przekazy.

Ludzie starzy dają obraz przeszłości składającej się zazwyczaj z drobnych fragmentów, z elementów nie przystających do siebie mozaiki. Obraz ten jest w pewnym stopniu zafalszowany, niekiedy świadomie, a zawsze nieświadomie. Tak samo spaczony obraz dadzą w przyszłości ich dzieci i wnuki. Widzenie świata bowiem z perspektywy jednostki jest zawsze ograniczone i mimo tego absolutnie wszystkim niezbędne. Inność starych ludzi polega ponadto — a może przede wszystkim — na innym poczuciu czasu i posiadaniu innej skali wartości.

To nieprawda, że cała ta inność nadaje się do lamusa — stanowi ona bowiem to, co nazywamy "zakorzenieniem w przeszłości". Brak tego zakorzenienia jest, jak twierdzą lekarze i psycholodzy, czynnikiem silnie nerwico-gennym. Ponadto "inność" starych ludzi przeciwdziała uniformizacji świata.

Dziś, w dobie zalewu informacji przez środki masowego przekazu, w okresie lansowania przez wszystkie publikatory, a zwłaszcza telewizję, jednakowego dla wszystkich stylu życia, w okresie standaryzacji budownictwa miejskiego na całym świecie, a wiejskiego we wszystkich regionach kraju, w czasie, gdy moda jest niemal jednakowa pod każdą szerokością geograficzną, gdy tę samą muzykę słychać we wszystkich krajach kultury zachodniej — inność ludzi starych, nawet gdy reprezentują wsteczne poglądy i anachroniczne obyczaje, jest zwykle cenna dla zdrowia psychicznego średniego, a zwłaszcza młodszego pokolenia.

I jeszcze jedno. Wiadomo nie od dziś, że wzór osobowy ojca i matki ma ogromne znaczenie dla późniejszych rodziców. Sądzą, iż w rodzinie niewiele mniej ważny jest wzór osobowy dziadka i babki — osób starzejących się lub starych.

Obecnie wśród młodzieży śred-

niego pokolenia istnieje dość powszechne przekonanie, iż starość jest czymś okropnym, wobec czego trzeba jak najdłużej zachować lub choćby pozorować młodość. Pogląd ten jest podsycany przez żalose próbę niektórych starzejących się osób upodobnienia się do młodych, co jest jaskrawym wyrazem ich strachu przed starością.

Istotnym czynnikiem umacniającym lęk przed starością — a więc powodującym niechęć do ogółu ludzi w podeszłym wieku — jest izolacja pokoleń.

Wydać się, iż częste i bliskie kontakty trzech pokoleń, niezależnie od tego, czy oparte są na wspólności zamieszkiwania, wzajemna — w miarę sił i możliwości — pomoc, dzielenie się doświadczeniem i sposobami, pozwala młodszymi pokoleniami na poznanie z autopsji realnego, pełnego świata z jego cierpieniami, chorobą i śmiercią. Pozwala także na codzienne obcowanie ze starością i niejako "uczenie się" jej.

Być może ten stały, niezwykle kontakt z ludźmi wiekowymi skłoni wiele osób młodych i dojrziałych nie do obawy przed starością, a do spokojnej refleksji nad swoim przyszłym starzeniem się, skłoni do pogodzenia się z tym faktem, a nawet do wewnętrznego doń przygotowania.

Uczyć się jak być — i jak nie być — starym należy przede wszystkim w swojej rodzinie; wszelkie "przygotowania do życia na emeryturze", "uniwersytety III wieku", "kluby seniora" itp. są potrzebne, należy je rozwijać ilościowo i ulepszać — nie zastąpią one jednak "uczenia się starości" od dziecka. Jest to tym bardziej ważne, ponieważ młode pokolenie będzie żyć w społeczeństwie o znacznie wyższym niż teraz odsetku ludzi starych niż pokolenie obecne.

Można mieć także nadzieję, iż te codzienne, rodzinne i środowiskowe kontakty z ludźmi starymi i naprawdę dobra znajomość ich problemów spowodują podjęcie szerszych działań na rzecz skutecznej i życzliwej pomocy w potrzebie zarówno im jak i opiekującym się nimi rodzinom.

### Rejestracja Wyborców

Nowe prawo stanowe wymaga, aby wszystkie osoby rejestrujące się do głosowania, przedstawiły dwa dokumenty identyfikacyjne.

Szef biura wyborczego Michael E. Lavelle powiedział, że prawo żąda, aby oba dokumenty identyfikacyjne zawierały nazwisko rejestrującego się a jeden z jego aktualnym adresem zamieszkania.

Dokumenty te mogą być następujące: prawo jazdy, karta Social Security, rachunki za gaz, światło, wodę lub telefon, karty zatrudnienia lub studenckie, karty kredytowe, karty członkowskie, metryka urodzenia lub karta identyfikacyjna pomocy społecznej (Public Aid). Komisja również zaakceptuje kopertę doręczoną przez amerykańską pocztę z kompanii użyteczności publicznej, firm kart kredytowych lub stanowych, federalnych i miejskich agencji jako jeden z dokumentów identyfikacyjnych.

Rejestrację do głosowania lub zmianę adresu można załatwić w

## Zjazd Byłych Żołnierzy 5-tej Kresowej Dywizji Piechoty

Z Okazji 45-ej Rocznicy Powstanie Dywizji w Rosji

Zapraszamy do wzięcia udziału w uroczystościach Zjazdu, nie tylko b. żołnierzy i ochotników PSK 5-tej KDP, ale wszystkich, którzy dzielili z nami losy w więzieniach i obozach zagłady w Rosji, a także tych którzy 45 lat temu otrzymali od nas opiekę, schronienie i ratunek przed niechybną śmiercią z głodu, chorób i wycieńczenia.

Zjazd odbędzie się w dniach 13 i 14 września b.r.

### Program Uroczystości

Sobota 13 września — w sali SPK przy 3242 N. Pulaski Rd., rejestracja uczestników Zjazdu od 11:00 do 2:00 po południu. Godzina przerwa na kawę, a potem o godzinie 3-ciej po poł. uroczyste otwarcie Zjazdu i wybory poszczególnych komisji.

Wspomnienia naszych pierwszych dni w organizującej się 5-tej KDP w Tatiszczewie po amnestii w 1941 roku, do chwili ewakuacji Armii Polskiej z Rosji do Persji w 1942 roku, wypełnią czas do kolacji o godzinie 7 wieczorem. Kolację przygotowują panie z "Komitetu Pań" Kola 5-tej KDP. Koszt \$5.00.

Niedziela 14 września — uroczysta Msza św. o godzinie 10:00 w kościele św. Władysława, przy 3545 W. Roscoe Ave. Organizacje weterańskie i polonijne proszone są o wystawienie pocztów sztandarowych. Po nabożeństwie w sali "Garden Terrace" przy 6330 W. Irving Park Rd. "cocktail". O godzinie 3-ciej podany będzie obiad, urozmaicony okolicznościowym programem i występem artystycznym Ref-Rena i jego zespołu. Udział wezmą też harcerze z drużyny "Wichry". Zakończenie Zjazdu i pożegnanie gości.

## Koncert Adama Makowicza

Dzięki staraniom Polskiego Klubu Artystycznego, mieszkańcy Chicago będą mogli wysłuchać koncertu Adama Makowicza, światowej sławy pianisty jazzowego.

Koncert odbędzie się w dniu 14-go września o godz. 3 po południu w auli Lane Technical High School, znajdującego się przy zbiegu ulic Western i Addison.

W roku 1984, "Jazz Forum Magazine" uznał Makowicza najlepszym pianistą jazzowym Europy. Krytycy "Down Beat Magazine" uznali go najlepszym muzykiem roku 1985.

Po raz pierwszy wystąpił Makowicz w USA w 1977 roku sprawdzony na zaproszenie Benny Goodmana, przez sławnego impresario Johna Hammonda.

Informacje w sprawie biletów na koncert można uzyskać pod numerami: 964-0907 lub 763-5397.

każdym oddziale Biblioteki Publicznej w Chicago (Public Library), a jest ich w Chicago ponad 85.

Również po bliższe informacje można dzwonić po angielsku do Board of Election na nr 269-7900.

Obecnie bardziej niż kiedykolwiek posiadanie karty do głosowania z aktualnym adresem jest bardzo ważne.

Z uwagi na wzrastające podatki od nieruchomości, nowe podatki od pracujących i inne opłaty miejskie — głosowanie w wyborach wszystkich obywateli jest nie tylko przywilejem, ale przede wszystkim obowiązkiem.

Jeżeli chciałbyś dowiedzieć się o miejsce rejestracji najbliższej twojego miejsca zamieszkania, zadzwoń po polsku na nr 235-5323 w poniedziałki, wtorki lub czwartki, w godzinach biurowych.

Prosimy zapamiętać datę 13 i 14 września 1986 roku. Prosimy też wszystkich przyjaciół i sympatyków "Żubrów" o zaszczytowanie nas swoją obecnością na otwarciu Zjazdu w sobotę 13-go września o godz. 3-ciej po południu.

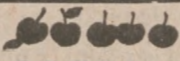
J. Antonczyk — sekr.

## Manifestacja KPA Przed Konsulatem PRL

Z inicjatywy "Freedom for Poland" i pod patronatem Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej odbędzie się publiczna manifestacja na Placu Wolności, po drugiej stronie Lake Shore Drive naprzeciw konsulatu PRL.

Manifestacja odbędzie się dnia 31 sierpnia o godz. 5 po poł. punktualnie. Udział wezmą działacze Wydziału KPA i Freedom For Poland. Po manifestacji o godz. 6:30 zapraszamy na okolicznościowe nabożeństwo w kościele św. Jacka.

Utrwalenie dokonane "Solidarności" pomimo Jej delegalizacji przez czynniki reżimowe, jest nakazem dla każdego patriotycznie myślącego Polaka. Rodacy w kraju płacą za to przesyłaniem i więzieniem. Od nas spodziewają się poparcia w publicznych protestach i materialnych ofiarach. Uczestnictwo w manifestacji bardzo pożądane. J.W.



### JABŁKA

Zrywaj sam lub kup już zerwane  
Tylko w Sobotę i Niedzielę  
9 Rano do 5 Po południu

DATY ZBIORÓW:  
MACINTOSH..... 6 Wrzesień  
JONATHANS..... 13 Wrzesień  
RED DELICIOUS..... 20 Wrzesień  
GOLDEN DELICIOUS 27 Wrzesień  
Dojazd do sadu: 1 1/2 mili na wschód od Volo (US 12), Route 60 do sadu.  
STONEWALL ORCHARD  
25850 W. HIGHWAY 560  
Grayslake, IL 60030 Tel.: 546-2272

## BIURA PRAWNE JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.

- Rozwody
- Uszkodzenia Cieleśne
- Sprawy Kryminalne
- Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym
- Pierwsza Wizyta BEZ OPŁATY
- Przyjmuje Także Wieczorami Dzwoni 7 dni w tygodniu.
- 24-godzinny. Dwa biura: Downtown i Northwest.

726-3753

## Mówiący Po Polsku ADWOKAT

MAREK A.

### JASZCZUK

- Rozwody w USA i w Polsce
- Sprawy Emigracyjne
- Wypadki i Przekroczenia Drogowe
- Sprawy Kryminalne
- Wypadki Przy Pracy
- Sprzedaż-Kupno Domów

252-5477

2956 N. Milwaukee Ave.

Pokój 205 A  
Róg Milwaukee i Central Park

## ADWOKAT

Mówiący Po Polsku

### ADAM DABEK

Testamenty — \$100  
Kupno i sprzedaż domów — od \$300

Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450

Rozwody od \$300  
3024 N. Milwaukee  
276-7007 — 227-3268

## MÓWIMY PO POLSKU

### ADWOKAT

### JOEL GOULD

Jazda w Stanie Nietrzeźwym  
Wypadki Samochodowe

- Rozwody \$170 + Koszty Sądowe \$150
- Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
- Kradzieże w sklepach • Bójki
- Uszkodzenia Cieleśne w Wypadkach

(Wysokie Odszkodowania)  
Zadzwoń Po Umówienie Sie  
Porady Bezpłatne  
281-8744

24 Godziny/7 Dni w Tygodniu

2918 N. MILWAUKEE

77 W. Washington • Pokój 1412

WALERIA SZALAY-GROELE

## W ORLIM GNIEŹDZIE

OPOWIEŚ Z DAWNYCH CZASÓW

39

Tam już czekano na nich w trwodze i niepewności, zali w czas powrócą — zali błogosławieństwo ojcowskie otrzymają jeszcze... Chory miał się coraz gorzej — gorączka paliła go wciąż straszna, a siły nikły z chwilą każdą — przytomność jeno wróciła mu już, i gdy chłopcy z łkaniem do łóża jego przypadli, poznał ich od razu.

— Jesteście?! — wyszeptał. — Dzięki ci, Boże! — Tatu, oj, tatu!... — powtarzał Bolko, okrywając łzami i pocałunkami ręce ojca.

Kazimierz patrzył nań długo, przenikliwie, tym wzrokiem wymownym, co od słów jest silniejszy.

— Ziemie odierzysz... tron... Piastów dziedzictwo... — ozwał się wreszcie przerywanym głosem — broń go... nie daj na łup!... Niemiec... wróg śmiertelny!... pomnij!...

Podniósł z wysiłkiem dłoń i położył ją na głowie syna.

— Byłeś mą radością i dumą... — rzekł, patrząc nań z miłością — wiem, iż królował będziesz zacie i sprawiedliwie...



— Byłeś mą radością i dumą...

— Nie chcę, tatu!... Nie chcę!... — łkał król Lewicz. — Wy żyć, wy panować będziecie!...

— Ja odchodzę... ty dzieło Chrobrego dalej prowadzić będziesz... nie dasz mu zmarnieć... Ty!...

— Nie podolał, ojeze... Uczyć mi się jeszcze!...

— Podolał!... Szesnasty skończyłeś niedawno... dziecko jesteś... ale w duchu rychło mężem staniesz się...

Wzrok jego padł na głowy najbliższych kłęczących przy łóżu.

— I sieroty one zostawiam ci... — ciągnął z coraz większym trudem. — Im i matce tyś teraz opieką jedyną... nie ukrzywdzisz ich... wiem!...

— Wolejbym skonał w przód!... — wybuchnął Bolko z uniesieniem.

Dwie główiny — złoiste Mieszka i Świętochny przygarnęły się do brata, a on do piersi je cisnął, i do serca tulił, mówił nie mogąc ni słowa... Władek jeno stał niepewny, wahający — może nie śmiało zbliżyć się do Bolka, którego serdeczność zmroził tyle razy, a może... Kazimierz z niepokojem i bólem patrzył nań ostatek sił zbierając.

— Władek!... — rzekł z mocą niespodziewaną. — Pomnij życie całe, że brat to jest twój... rodzony i miłujący!... Brat twój... krew twoja!... Nie idź mu naprzeciw!...

Władek drżał ze wzruszenia: słowa ojca, żal, ból, wstrząsnęły do głębi naturą jego słabą, niewyrobioną — w tej chwili na pewno miłował Bolka, nie zazdrościł mu niczego! Kazimierz rozumiał to dobrze, pragnął utrwalić porządek ten naturalny, szlachetny.

— Pogarnij się doń! — mówił gorączkowo. — Nikogo nie masz, nikt prócz niego nie stanie za tobą w potrzebie!... Przygarnij się!...

Bolko ramiona otworzył, a Władek rzucił się w nie bez namysłu i obaj ikając ścisnąć się pozęli serdecznie — po raz pierwszy od dłuższego czasu.

Obecni też nie mogli powstrzymać. Umierający patrzył wzrokiem pełnym niewysłowionego szczęścia na to pojednanie braterskie.

— Miłujcie się! — szeptał słabnącym głosem. — Miłujcie się!...

Siły go opuszczały, więc jeno kładł dłoń na głowach najdroższych, błogosławiąc je na życie znojne, żegnając na rozstanie długie, co aż tam za światem skończyć się miało!

## POTRZEBUJESZ SZYBKO

# ROZWÓD?

Wystarczy jedno z małżonków, aby otrzymać rozwód przez Międzynarodową Agencję do Spraw Rozwodowych. Agencja załatwia na miejscu oficjalne rozwody przez sąd, uznawane na całym świecie. Ceny stałe nie ulegające żadnym podwyżkom. Rozwody gwarantowane w ciągu trzech do czterech tygodni.

CENY PRZYSTĘPNE

MÓWIMY PO POLSKU

## INTERNATIONAL CONSULTANTS

333 N. Michigan Ave.  
Suite 2032  
Chicago, IL 60601  
(312) 346-3176

12 W. 31st Str.  
7th Floor  
New York, N.Y. 10001  
(212) 967-4986

Biuro otwarte od 10 A.M. do 5 P.M., włącznie z sobotami  
Formalności można załatwić także korespondencyjnie.

# 16 Światowy Zlot Lotników Na Pełnym Gazie

Skrzydło Chicago SLP Czeki Na Uczestników

W dniach 29, 30 i 31 sierpnia Hotel Marriot w pobliżu lotniska O'Hare obłożony będzie bracią lotniczą, która przybywa do Chicago, aby wziąć udział w 15-tym Światowym Zlocie. Koleżanki i koledzy, którzy w czasie wojny wiernie służyli Ojczyźnie w ramach Polskich Sił Powietrznych, zgodnie z ustaloną przed wielu laty tradycją, spotykają się co dwa lata, aby w serdecznej, przyjacielskiej atmosferze pogwarzyć, wspominać a w zasięgu pracy społecznej, ustalić program dalszej działalności.

Skrzydła, które istnieją w Stanach Zjednoczonych i w Kanadzie, skupiają byłych lotników Polskich, biorą zawsze czynny udział w życiu organizacyjnym polskiej społeczności. Skrzydło Chicago, którego obecnym prezesem jest Brunon Chudziński, pomaga polskim szkołom, harcerstwu, oceniałym dzieciom w Laskach i wielu innym instytucjom. Bierze czynny udział w pracach Polonii Amerykańskiej. Udziela pomocy potrzebującym kolegom-lotnikom. Współpracuje z innymi organizacjami weterańskimi.

Teraz cała uwaga Skrzydła, a przede wszystkim komitetu Zlotu, któremu przewodniczy Marian Czerniecki,

## "Taste Of Polonia"

Goście togorocznego festiwalu Fundacji Kopernikowskiej ("The Taste of Polonia", który odbędzie się w dniach 28 sierpnia-1 września, będą mieli okazję obejrzenia klasycznych komedii kina niemieckiego a także obejrzenie wystawy we wnętrzu nowo odnowionego kina Getaway pod adresem 5216 West Lawrence (przy Milwaukee).

Począwszy od 29 sierpnia (piątek) do 1 września prezentowane będą komedie Flipa i Flapa (znanych w Ameryce jako Laurel i Hardy), Harolda Lloyd'a i Bustera Keatona. Pokazy rozpoczynają się o godz. 2:00 p.p. Wstęp po cenach zniżonych - 1 dolara od osoby! Gorąco zapraszamy wszystkich miłośników kina do wspólnej zabawy!

Atrakcją dodatkową będzie wystawa praz Josefa Plaka w odnowionym foyer kina Gateway.

Josef Polak, wybitny ilustrator i architekt szeroko znany w Europie prezentować będzie szkice chicagowskie, prace które wielu z nas chciałoby zapewne znaleźć we własnych ziołach. Polak jest zdobywcą I nagrody na wystawie Lincoln Square Art Fair i figurę w leksykonie "Who is Who in Arts".

Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do kina Fundacji Kopernikowskiej, tel.: 777-8898, Dennis Wolkowicz, lub Art Borkowski, szef programy Fundacji.

**PATIO THEATRE**  
6008 W. Irving Park Rd.  
Naprzeciw SWAPU  
OD PIĄTKU, 29 SIERPNI  
**TYLKO 4 DNI!**  
DWA ZNAKOMITE  
POLSKIE FILMY:  
Na Szerokim Ekranie  
Z Napisami Angielskimi  
Historyczny Film  
**"OSTATNIE DNI  
POKOJU"**  
Według Powieści  
Dolgi Mostowicza  
"Pamiętniki Pani Hanki"



Piękna Lucyna żyje by kochać i być kochaną... "La dolce vita" płynie beztrudno dla wielu i nikt nie wie, czy w napać Niemców na Polskę. W Główniej Roli **LUCYNA WINNICKA** i **ANDRZEJ LAPICKI** ORAZ Drugi Film Według Historycznej Prawdy **ŚMIERĆ PREZYDENTA** Pierwszy Prezydent Polski ginie od kuli zamachowca. Film w pięknych kolorach z napisami ang. Cała plejada znakomitych aktorów.

W piątek, 29 sierpnia: Ostatnie Dni Pokoju o 6 wiecz. Kino otwarte o 5:30.  
Śmierć Prezydenta o 8 wiecz.  
Sobota, Niedziela i Poniedziałek (Labor Day): Ostatnie Dni Pokoju: 1:00, 5:50 i 9:40 P.M.  
Śmierć Prezydenta: 3:00 P.M. i 7:50 P.M.

# Przygotowania Do 40 Sejmu ZNP

Mimo że 40 Sejm Związku Narodowego Polskiego odbędzie się dopiero za rok, we wrześniu 1987 r., Związkowcy już teraz przygotowują się do niego bardzo skrupulatnie. W myśl statutu Związku, na rok przed Sejmem członkowie Grup z terenu, gdzie ma się odbyć Sejm, powinni wybrać 20-osobny Komitet Przedsejmowy, który pracować będzie nad przygotowaniem największego zgromadzenia Związkowców, które zbiera się co cztery lata, by demokratycznie wybrać zarząd na następne cztery lata.

Zebrań przedstawicieli grup z Okręgów 12 i 13 ZNP, tzn. z terenu Chicago i okolic, odbyło się w środę, 20 sierpnia, w Domu Młodzieży Okr. 13, przy 6038 N. Cicero. Na zebraniu przybyli bardzo licznie przedstawiciele 67 grup ZNP obu Okręgów. W zebraniu wzięło udział 326 delegatów.

Przewodniczył zebraniu komisarz Okr. 12 ZNP Kazimierz Jasiński, który poprosił o protokółowanie Helenę Pross. Za zgodą zebranych, mianowano Komitet Mandatów w osobach: Ann Halvorsen z Gr. 759 - przewodnicząca, oraz Louis Siorek Gr. 2394, Józef Dudek Gr. 298, Józefina Witke Gr. 353 i Zofia Czernek - Gr. 2993 - członkowie.

Przewodniczącą zebrania kom. Kazimierz Jasiński serdecznie powitał obecnych na sali członków Zarządu Centralnego i Dyrekcji ZNP w osobach: prezesa - Alojzego A. Mazewskiego, wiceprezesa - Antoniego Piwowarczyka, sekretarza generalnego - Emila Kolasę oraz dyrektorów: Genowefę Wesołowską, Jana Ramzę, Kazimierza Musielaka, Stanisława Stawiarskiego; komisarzkę Okr. 12 - Janinę Binkowską, komisarza Okr. 13 - Stanisława Ścibło, komisarzkę Okr. 13 - Kazimierz Pytel; sędziego Franciszka Sulewskiego oraz byłych urzędników Związku Narodowego Polskiego.

Przewodniczący Jasiński poprosił prezesa Mazewskiego o kilka słów do zebranych. Prezes Mazewski w swoim przemówieniu przypomniawszy okoliczności ostatniego Sejmu, jaki odbył się w Chicago przed laty, bo jeszcze w 1928 r. Jedynym żyjącym posłem, który uczestniczył w tym Sejmie, był obecny na sali były komisarz Okr. 12 Tomasz Paczyński. Zebrani oklaskami powitali kom. Paczyńskiego.

Prezes Mazewski przypomniał też i wyjaśnił dlaczego właśnie teraz, ponad rok przed 40 Sejmem Związku trzeba było zwołać zebranie delegatów wszystkich Grup z metropolii chicagowskiej. W myśl Konstytucji, konieczne jest, by Okręgi - Gospodarze zbliżającego się Sejmu wybrały spośród swoich członków Komitet Przedsejmowy, który będzie mógł rozpocząć prace przygotowawcze do Sejmu. W myśl przepisów, dwadzieścia osób z trzydziestoosobowego komitetu wybierają delegaci Grup, dziesięć osób mianuje cenzor.

Przewodnicząca Komitetu mandatów Anna Halvorsen przekazała następnie sprawozdanie swego komitetu, z którego wynikało, że z 176

grup należących do Okręgów 12 i 13 ZNP obecnych było na sali 326 delegatów reprezentujących 67 grup.

Na wniosek del. Adama Tomaszewicza (byłego skarbnika ZNP i dwukrotnego przewodniczącego Sejmów) przyjęto sprawozdanie Komisji Mandatów i przystąpiono do wyboru Komitetu Przedsejmowego. Najpierw jednak zebrani wysłuchali odpowiedniego punktu Konstytucji, wyjaśniającego procedurę wyboru. Podkreślono, że praca w Komitecie Przedsejmowym jest pracą społeczną, jedynie zostaną zwrócone koszty związane z kupnem sprzętu lub potrzebnych przyborów.

Przewodniczącą zebrania mianował komisję wyborczą w osobach: Edwarda Bodnickiego z Gr. 768, Bonawenturę Migala z Gr. 2514, Leona Józefowskiego z Gr. 1224, Halinę Kraszewską z Gr. 101 i Annę Kokoszka z Gr. 2927, którą jednogłośnie zatwierdzono.

Zgłoszono 23 kandydatury. Dwóch kandydatów wycofało się z listy, jeden był nieobecny, nie mógł więc zostać wybrany.

Wobec powyższego do Przedsejmowego Komitetu weszli:

Eleonora Tragarz Gr. 119, Józef Dudek Gr. 298, Teresa Winters Gr. 694, Stella Krukar Gr. 877, Tomasz Paczyński Gr. 962, Józef Zukowski Gr. 1084,

Józef Szezech Gr. 1474, Teodor Jaremus Gr. 1532, Frank Dmochowski Gr. 1533, Kazimierz Krolowski Gr. 1534, Andrzej Szawrowski Gr. 1776, Camille Kapielski Gr. 1792, Edward Kuelo Gr. 1816, Halina Wojnar Gr. 1958, Barbara Wesołowska Gr. 2368.

Antoni Dudek Gr. 2475, Kazimiera Pytel Gr. 2514, Danuta Mankiewicz Gr. 2879, Henry Kosinski Gr. 2927 i Laura Tovar Gr. 2993.

Na wniosek sędziego F. Sulewskiego, poparty przed Edwarda Bodnickiego zatwierdzono wybór Komitetu Przedsejmowego, a później po wysłuchaniu jeszcze kilku uwag prezesa Mazewskiego odroczone zebranie.

Należy podkreślić, że obecność na środowym zebraniu tak dużej liczby członków wydelegowanych przez Grupy Związku aktywne na terenie metropolii chicagowskiej świadczy o olbrzymim zainteresowaniu społeczności Związkowej pracą Organizacji, chęcią uczestnictwa we wszystkich jej przedsięwzięciach.

Przed Komitetem Przedsejmowym wiele jest pracy, by przygotować nadchodzący 40 Sejm Związku Narodowego Polskiego, który odbędzie się w połowie września 1987 r. w Chicago, w hotelu Palmer House.

Życzymy wszystkim członkom Komitetu owocnej pracy i powodzenia!

## Okreźną Droga

Węgry zakupiły 5 tys. polskich małych Fiatów 126. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie to, że sprzedawcą były Chiny, które wcześniej kupiły te samochody od Polski.

Czyżby najbliższe było z Polski na Węgry przez Chiny?

# Dzień Okręgu 13 ZNP w Obozie Młodzieżowym



Tegoroczny dzień Okręgu 13-go ZNP w Obozie Młodzieżowym w Yorkville wypadł imponująco. Już od wczesnego rana komisarz Okręgu Stanley Scibło i komisarz Kazimiera Pytel wraz z komitetem przygotowali stoły oraz poczęstunek kawy i ciasta.

Całodzienne wycieczka zgromadziła elitę urzędników z Zarządu Centralnego ZNP, mianowicie: Antoni Piwowarczyk wiceprezes ZNP z małżonką, skarbnik ZNP Edward Moskał. Z dyrekcji udział wzięli: Stanisław Stawiarski z małżonką, b. dyr. Florence, Jean Wesołowski i Kazimierz Musielak z małżonką.

"Dziennik Związkowy" i "Zgodę" reprezentował zarządca pism związkowych Tony Szplit. Byli również obecni: Kazimierz Jasinski-komisarz Okręgu 12 ZNP, były komisarz Tomasz Paczyński i b. skarbnik ZNP Adam Tomaszewicz z całą rodziną.

Niespodzianką dnia był przyjazd pokaznej grupy związkowców i związkowczyń z Rockford, Illinois. Pełny autobus był pod kierownictwem prezesa Gminy 149 Zdzisława Weroniaka i prezesa Grupy 1224 Leona Józefowskiego. Obecnym był również b. komisarz Okręgu 13 Józef Sikora z rodziną.

Gminy z rejonu chicagowskiego były reprezentowane jak następuje: Józef Szezech Gm. 41; Alex Pestrak Gm. 91; który zarazem jest prezesem Domu Młodzieżowego Okr. 13 ZNP; Stefan Szawajcer Gm. 128 i George Polinski Gm. 186.

O godz. 12:15 po południu wszystkich gremialnie przywitał kom. Stanisław Scibło, zachęcając do wydajnej pracy na rzecz rozwoju Związku oraz zapraszając najnowszą emigrację do wstępowania do szeregów Związku Narodowego Polskiego w Ameryce.

Mszę św. śpiewaną odprawił ks. Józef Mrawiec, kapłan z Polski w asyście diakona parafii św. Jacka Edwarda Różańskiego, CJL, OD, PR. Okolicznościowe kazanie oparte na Ewangelii wygłosił diakon Różański. Pamiętano w modlitwach wszystkich członków Okręgu, tak żywych jak i zmarłych.

Program był urozmaicony występem świetnej grupy młodzieżowej "Rzeszowiaczy", Grupy 101 Związku Narodowego Polskiego. Publiczność oklaskami dziękowała młodzieży za świetny występ.

Przy doborowej orkiestrze bawiono się do późna wieczór.

## Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

W niedzielę, 31 sierpnia, Klub organizuje wycieczkę do Ojców Salwatorianów na odpust i piknik. Bilety po \$6 od osoby należy wcześniej rezerwować.

W sobotę, 6 września, organizujemy wycieczkę do Tree Meadow Fruit Farm, w Michigan, gdzie będziemy zbierać jabłka, gruszki i brzoskwinie. Będzie też podany smaczny obiad i przewiduje się przejażdżkę nowoczesnym wozem.

Bilety są po \$30 od osoby. Konieczne jest złożenie zadatku na tę wycieczkę. Tel. 434-1388.

Mary Ann Bialek, koresp.

## Kurs J. Angielskiego Na Południu Miasta

W kilku punktach południowych dzielnic Chicago prowadzone są kursy języka angielskiego. Kursy takie prowadzone są w szkole przy parafii św. Jana Bożego przy 5130 S. Elizabeth w poniedziałki i środy od 8:30 rano do 11:45 po poł. Zapisy odbędą się w środę, 3 września.

Kursy prowadzone będą również w bibliotece Brighton Park, 4314 S. Archer we wtorki i czwartki od 9 rano do 11 i soboty od 9:30 do 12:40 po poł. Zapisy odbędą się we wtorek, 2 września i w sobotę, 6 września.

Wieczorna klasa (prywatna) prowadzona będzie w bibliotece West Lawn, 4020 W. 63-rd Str. w czwartki od 5:15 do 7:15. Zapisy na ten kurs odbędą się 11 września.

Zajęcia prowadzone są przez siostry ze zgromadzenia św. Józefa.

**OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.**

<p>Wołowy <b>STEK</b> od Zeber (Rib Steak) <b>239 Ft.</b></p> <p>CAŁA KARKÓWKA WIEPRZOWA . 1.39 Ft. WIEPRZOWY STEK . . . . . 1.59 Ft. CLUB STEAK . . . . . 2.49 Ft.</p>	<p>Całe <b>KURY</b> (Whole Chickens) <b>59c Ft.</b></p> <p>SKRZYDEŁKA INDCZE . . . . . 39c Ft. KURZE ŻOŁĄDKI I SERCA . . . . . 79c Ft. ŚWIEŻA POLSKA lub WŁOSKA KIELBASA . . . . . 1.59 Ft.</p>
<p>Riceland <b>RYŻ</b> 5-funt. worek <b>159</b></p> <p>Maxwell House KAWA 2-funt. puszka . . . . . 5.99 AROMA KAWA . . . . . 3-funt. puszka 4.99 Golden Citrus NAPOJ POMARAŃCZ . . . . . 99c Gal.</p>	<p>Pełnoprocentowe <b>MLEKO</b> (Whole Milk) <b>159 Gal.</b></p> <p>DANNON JOGURT, 2/8-unc. pojem. 1.00 HYGRADE PASZTETOWA . . . . . 59c Ft. LONGACRE PARÓWKI Z INDYKĄ . . . . . 69c Ft.</p>
<p><b>7-UP</b> CRUSH lub DR PEPPER 8 16-unc. but. <b>149</b></p> <p>R.C. lub DIET RITE COLA . . . . . 2 lit. 89c SEAGRAM'S 7 CROWN . . . . . 3/4 litra 5.49 MANISCHEWITZ WINA . . . . . 3/4 Litra 1.99</p>	<p><b>BRZOSKWINIE Z POŁUDNIA</b> 3 funty za <b>100</b></p> <p>WYBOROWE POMIDORY 3 funty za <b>100</b></p> <p>Złociste Dojrzałe BANANY 4 funty za <b>100</b></p> <p>GLÓWKI SALATY 2 główki za <b>100</b></p>
<p>Wolfschmidt <b>WÓDKA</b> 3/4 litra <b>499</b></p> <p>WŁOSKIE ASTI SPUMANTE . 3/4 litra 3.99 BUDWEISER PIWO . . . . . 6/12-unc. puszek 2.19 SCHAEFFERS PIWO . 6/12-unc. puszek 1.59</p>	<p><b>ZIEMNIANKI</b> Białe (Potatoes) 10-Funt. Worek <b>99c</b></p> <p>CAŁE ARBUZY . . . . . 12c Ft. WINOGRONA BEZ PESTEK . . . . . 59c Ft. KALIFORNIJSKIE MELONY . . . . . 29c Ft.</p>

**INTERNATIONAL FOODS INC.**  
MOWIMY PO POLSKU

4724 N. KEDZIE 478-8643      3417 W. DIVERSEY 384-0959      4404 W. FULLERTON 486-6277

Data Wyprzedaży: Od 26 do 31 Sierpnia  
Wyprzedaż Warzyw i Mięsa Kończy Się 30 Sierpnia o Godz. 5:00 P.M.

## Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

POLISH DAILY ZGODA



ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

Zespół Redakcyjny: PIOTR DOMARADZKI, JAROSŁAW CHOŁODECKI, ELŻBIETA URBANSKA,  
ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, ZBIGNIEW KAZIMIERCZAK I ELŻBIETA WISNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisy i fotografie Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

## WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCTĘ  
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe		Tylko Tygodnikowe Wydanie		Codzienne i Weekendowe		Tylko Tygodnikowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	\$52.00	Rocznie (1 yr.)	\$26.00	Rocznie (1 yr.)	\$75.00	Rocznie (1 yr.)	\$38.00
Półrocz. (6 mos.)	32.00	Półrocz. (6 mos.)	17.00	Półrocznie (6 mos.)	50.00	Półrocznie (6 mos.)	21.00
Kwartal. (3 mos.)	22.00	Kwartal. (3 mos.)	12.00				

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢

## Popierając Sędziego Rehnquist

Z radością powitaliśmy decyzję prezydenta Reagana ogłoszoną w drugiej połowie czerwca, by szefem Sądu Najwyższego U.S. został doświadczony, młody i energiczny prawnik, od 1972 r. sędzią Sądu Najwyższego — William Rehnquist. Stwierdziliśmy wtedy, że wybór Prezydenta był głęboko przemyślany i bardzo trafny, bo sędzia William Rehnquist cieszy się nieskazitelną opinią, jest człowiekiem prawego charakteru, doskonałym prawnikiem, który z całą stanowczością wypowiadał się za przestrzeganiem praw. Jako sędzia o poglądach konserwatywnych, nie da się uwieść ułudnym ideom liberałów, tym samym reprezentując w najwyższych władzach sądowniczych naszego państwa najliczniejszą grupę obywateli.

W połowie sierpnia, Komitet Sądowniczy Senatu stosunkiem 13 do 5 głosów zatwierdził nominację sędziego Rehnquista na szefa Sądu Najwyższego, ale to jeszcze nie koniec, bo zaraz po powrocie ustawodawców do Kapitolu, w drugim tygodniu września, kwestia nominacji sędziów do Sądu Najwyższego podjęta będzie przez cały Senat.

Wprawdzie nie przewiduje się poważniejszych trudności w zatwierdzeniu kandydatury sędziego Rehnquista, tym nie mniej, z wcześniejszych doświadczeń można się spodziewać, że liberalni demokraci znów zaczną występować ze swoimi zastrzeżeniami, wygrzebując sprawy zasadniczo nie mające nic wspólnego z osobą kandydata, oskarżając go, jak to było w czasie przesłuchań w komisjach, o dyskryminację rasową, czy też „uzależnienie od leków”.

Sędzia Rehnquist w pełni zasługuje na poparcie. Zresztą nie jest nikim nowym, bo przecież w Sądzie Najwyższym zasiada już 14 lat. Obecnie obejmuje tylko przewodnictwo tego sądu, po odejściu na emeryturę 15 szefa Sądu Najwyższego Warrena E. Burgera.

Uważamy, że prezydent Ronald Reagan,

## Najskuteczniejsza Obrona

Powszechnie wiadomo, że atak jest najskuteczniejszą formą obrony. Taką właśnie metodę zastosował Związek Sowiecki podejmując szeroko zakrojoną ofensywę zarówno na polu gospodarczym, jak i w dziedzinie zbrojenia. Nowa polityka sowiecka, zaskakująca przywykły do kostywności Kremła Zachód, nie jest de facto niczym nowym. Jak tyle razy przedtem, Moskiewie udawało się wykorzystać dla własnych celów to, co zdawało się już-pogrążać, sypchać do roli zapędzonego w ślepy róg szczyra.

Oczywistym jest przy tym, że nowa jakościowo akcja Kremła nie byłaby możliwa pod innym kierownictwem. To dzięki Gorbaczowowi i przeprowadzonym przez niego zmianom zawdzięczać będzie Związek Sowiecki swe przyszłe, ewentualne, sukcesy.

Podstawowym, rzucającym się w oczy błędem Waszyngtonu, jest uparte dążenie do spotkania na szczycie. Biały Dom jakby nie zdawał sobie sprawy z faktu, iż trzymając się idei ponownienia bezpośredniego dialogu Reagan—Gorbaczow oddaje inicjatywę w ręce Moskwy, która znów pociąga za sznurki manipulując politykę dwustronną.

Obok tego, coraz bardziej widocznego pola przewagi sowieckiej istnieje obszar drugi. Jest nim wychodzenie Rosji z politycznego i gospodarczego zamknięcia. Temu służą zabiegi o wejście w strukturę GATT, temu sędzią w eksporcie ropy naftowej, temu „zyciwiła obserwacja” reform chińskich. Od kilku tygodni obserwujemy takie natężenie aktywności politycznego kierownictwa sowieckiego, że niemal każdy dzień zaskakuje nowymi „inicjatywami”, nowymi pociągnięciami zmierzającymi do odzyskania utraconych — zdawałoby się na zawsze — pozycji.

Wydaje się, że jednym z najważniejszych pociągnięć Kremła w ostatnich dniach było wyrażenie zgody na apel OPEC. Organizacja eksporterów ropy domagała się od wszystkich producentów zmniejszenia wydobycia, czego efektem miałyby być podniesienie niezwykle niskich ostatnio cen paliw. Obserwatorzy spodziewali się, że inicjatywa ministrów OPEC — jak tyle razy uprzednio — niczego nie zmieni, że wobec tradycyjnego braku jedności zabiegów zakończy się kolejną klęską, a co za tym idzie —

który właśnie jako konserwatysta uzyskał w ostatnich wyborach poparcie olbrzymiej większości społeczeństwa, ma rację decydując się na powierzenie dozor nad Sądem Najwyższym konserwatyście. Prezydent wyraża wolę większości społeczeństwa, które ma dość liberalnych poglądów niektórych naszych ustawodawców, domaga się aby decyzje odnośnie wielu istotnych spraw związanych z dalszym życiem kraju podejmowali ludzie wyrażający bardziej niż dotychczas konserwatywne poglądy.

Ponownie popierając kandydaturę sędziego Rehnquista na stanowisko szefa Sądu Najwyższego apelujemy do naszych Czytelników, którzy zgadzają się z naszym stanowiskiem, aby teraz, kiedy senatorowie wrócili do swych stanów, bo jak wiadomo Kongres ma przerwać wakacyjną, zasygnalizowali swe poparcie dla sędziego domagając się, by senatorowie, którzy ich reprezentują oddali swój głos za sędzią Rehnquist.

Trzeba tu podkreślić, że szef sądu nie ma specjalnych, dodatkowych przywilejów. Decyzje sądu podejmowane są demokratycznie, czyli wszyscy mają jeden głos. Szef sądu może wprawdzie swą postawą i umiejętnością perswazyjny wpływać na swych kolegów, nie mniej nie posiada głosu decydującego.

Sędzia William Rehnquist zasługuje na zaufanie i poparcie wszystkich tych, którzy opowiadają się za sprawiedliwością. Mimo ostrych ataków, jakie z powodzeniem odparł w czasie przesłuchań w Komisjach Senackim, nie zdołano udowodnić mu żadnego uchybienia. Sędzia z wielkim umiarem i spokojem odpowiadał na każde pytanie. Słusznie podkreślił sen. Paul Laxalt, że mimo starań nie zdołano podważyć opinii doskonałego sędziego, człowieka prawego charakteru, który nieugięcie stoi przy swoich przekonaniach.

kolejnym spadkiem cen.

Decyzja ZSSR, największego producenta ropy naftowej, posiada znaczenie znacznie głębsze niż mogłoby to wynikać z braku na rynku tych 100 tysięcy baryłek dziennie. Po pierwsze bowiem przyłączenie się supermocarstwa do akcji nadaje tejsze akcji rozmach i zaważy bez wątpienia na decyzjach tych krajów eksporterskich, które w innych warunkach mogłyby się łatwo wycofać.

Po drugie — po raz pierwszy od bardzo dawna Moskwa uczyniła krok zbliżający ją do bloku państw wspieranych bronią i propagandą, lecz bitych na polu gospodarczym. Właśnie sztywnemu stanowisku w sprawie ropy (tj. jej cen) zawdzięczała Rosja spadek popularności w świecie arabskim. Ograniczeniem wydobycia z całą pewnością nie zdoła owej popularności od jednego razu odzyskać, ale krok został zrobiony i stosunki bez wątpienia pocięły.

Pewne znaczenie — choć jeszcze nie na teraz — posiada również próba włączenia się ZSSR w prace GATT. Eksperci zachodni twierdzą wprawdzie, że centralne planowanie sowieckie uniemożliwi Moskiewie rzeczywisty współdziałanie w tej organizacji, ale elastyczność, jaką „ożycznina komunizmu” wykazuje w ostatnim czasie stawia tę diagnozę pod znakiem zapytania. Sztywność, kostywność, zbiurokratyzowanie politycznej i gospodarczej maszyny sowieckiej stawia wprawdzie pod znakiem zapytania wszelkie szersze reformy, ale nie oznacza to bynajmniej, że Moskiewie nie uda się narobić w świecie sporego zamieszania i zepchnąć — choćby na jakiś czas — Zachodu do defensywy.

I na koniec jeszcze jedna uwaga — polityki sowieckiej nie można rozpatrywać w odniesieniu do jej poszczególnych aspektów. Wszystko, co dzieje się w bloku komunistycznym, posiada bezpośrednie powiązania z decyzjami zapadającymi na Kremlu. Kto wie, czy ich właśnie odbiciem nie jest obecny trend zarysowujący się w polityce wewnętrznej PRL.

Za wcześnie jeszcze na wyciąganie najostrożniejszych nawet wniosków, ale należy liczyć się z tym, że władze PRL będą nas w najbliższym czasie — właśnie na podobieństwo Kremła — szokować decyzjami pozornie sprzecznymi z dotychczasową praktyką.

INNI  
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Gałązka Oliwna  
Dla Chin

GWIAZDA POLARNA — Już wszyscy słyszeli? ZSSR wycofa ileś tam pułków swych wojsk z Afganistanu. Tak oświadczył przywódca owego imperium Michaił Gorbaczow, we Władystoku, czyli daleko od stolicy, ale i tak rozeszło się po świecie, gdyż I sekretarz wybrał telewizję, jako nośnik swej „zbawczej” wieści.

Mistrz dyplomacji dyplomatycznej dodał, że chodzi mu o „przyspieszenie uregulowania politycznego konfliktu”. Nie brakło też w mowie Gorbaczowa sugestii o „pilnych potrzebach” reform w obecnej polityce ZSSR.

Dużo tam jeszcze padło słów, z których mieszkańcy imperium zdaje się słyszeli tylko połowę, bo drugą znali już na pamięć.

Magiczne słowo „reforma” nie od dziś straszy w całej Europie Wschodniej i republikach ościennych. Jest to o tyle magiczny cykl słowny, że pryncypalnie nikt nie wie, co za tym kregiem reformatorskim się kryje.

Ale do rzeczy... Pisaliśmy już uprzednio o jakie to dywizje chodzi w Afganistanie, które powrócą w rodzinne strony? Niektóre pisma zachodnie donoszą, że mowa jest o wycofaniu coś 6,000 żołnierzy, co znaczy, że zostanie ich jeszcze 120,000. Specjalne jednostki górskie sprowadzone w ostatnich miesiącach pozostaną dalej bronić socjalizmu.

Tow. I sekretarz uśmiechnął się w przemówieniu i zapewniał cały świat, że ewentualnie wszystkie wojska sowieckie zostaną wycofane z Afganistanu, z chwilą, gdy zadowalające porozumienie zostanie osiągnięte między reżimem w Kabulu, a przywódcami partyzantkami.

Na uwagę natomiast zasługuje inny fakt, wspomniany przez Gorbaczowa. Mianowicie dodał on, że również część wojsk sowieckich stacjonujących w Mongolii zostanie wycofanych w głąb kraju.

Obecność tych jednostek nad granicą chińską od szeregu lat była kością niezgody między Moskwą i Pekinem i Chiny stawiały warunek usunięcia ich, o ile miałyby dojść do konstruktywnego dialogu chińsko-sowieckiego.

Naturalnie w tej kwestii władze sowieckie muszą „przekonsultować” sprawę z przywódcami mongolskimi” oraz „Związek Sowiecki jest gotów w każdej chwili i na każdym szczeblu podjąć dialog z ChRL w sprawie uregulowania dobrosąsiedzkich stosunków i poprawienia atmosfery”.

Rzeka Amur, nad którą wielokrotnie dochodziło do starć na przełomie 1969—70 roku, miałyby stać się terenem dwustronnych, wspólnych projektów chińsko-sowieckich, korzystnych dla obu stron.

Machanie pokojową chorągiewką w stronę Pekinu ma swoją wymowę. Na efekty nie trzeba będzie długo czekać. Wydawać się jednak może, że ChRL nie jest tak łatwowierna jak niektóre państwa zachodnie i nie przyjmie sowieckiego manewru politycznego za dobrą monetę rozwiązyującą wszystkie problemy. Na czyny musiny poczekać.

Wiaraolomstwo sowieckiej myśli politycznej jest tak dobrze nam znane, że nawet gdyby oferta Gorbaczowa miała jak najbardziej rzetelny charakter, to i tak będziemy podejrzewać Sowietów o jakies brzydkie macholki. Historia nas tego nauczyła...

Polskie Kapłaństwo  
Chlubą Kościoła

Każdego roku maleje na świecie liczba duchownych katolickich.

Wprawdzie co roku wyświęca się ponad 6000 nowych księży, ale umiera ponad 7000, a aż 1000 porzeka stan kapłański, obierając świecką drogę życia.

Przed wszystkim stan kapłański jest mało atrakcyjny w krajach Europy Zachodniej.

W Polsce jest zupełnie inaczej. Jak wynika z „Rocznika statystycznego Kościoła za rok 1984”, liczba nowo wyświęconych w Europie jest Polacnie Polska zajmuje pierwsze miejsce w Europie pod względem przyrostu nowych kapłanów. Co trzeci z nowo wyświęconych w Europie jak Polakiem.

W ubiegłym roku w Polsce mieliśmy 22,381 kapłanów katolickich (diecezjalnych i zakonnych) — Polak jest więc obecnie co dziesiątym kapłanem Kościoła katolickiego w Europie.

Wspólnota Polsko—Francuska  
w Obronie Bronisława Geremka

Paryż (D.P.) — We Francji ogłoszono publicznie protest przeciwko atakom władz komunistycznych w Polsce na prof. Bronisława Geremka. W proteście podpisanym przez preza Wspólnoty Polsko—Francuskiej, red. Leszka Talke, w imieniu tej organizacji, czytamy:

„Wspólnota Polsko—Francuska jest wstrząśnięta wiadomością o postawieniu przez władze PRL profesora Bronisława Geremka, czołowego działacza demokratycznej opozycji i najbliższego doradcy Lecha Wałęsy, w stan oskarżenia.

Bronisław Geremek jest jak naglejbiej związany z nauką, myślą i kulturą francuską, dlatego groźba nad nim ciążyca, odczuta będzie w społeczeństwie francuskim jako zamach wymierzony w historyczną przyjaźń polsko—francuską.

Wspólnota Polsko—Francuska dokonana wszystkich wysiłków, by zaalarmować opinię publiczną Francji o niebezpieczeństwie grożącym człowiekowi, który w dużej mierze symbolizuje więzy łączące oba narody”.

Ten lakoniczny protest zasługuje dla mniej zorientowanych czytelników na krótkie uzupełnienie.

Bronisław Geremek, historyk polski średniego pokolenia, jest wybitnym medwistą, który specjalizował się w historii średniowiecznej Francji. We Francji dokonał cennych badań naukowych, przekopując się przez dokumentację sądową i hipoteczną dotyczącą okresu gdy żył i tworzył poeta Francois Villon.

Poza oryginalnymi pracami naukowymi wydał (bodajże w Państwowym Instytucie Wydawniczym) książkę popularyzującą wyniki tych ciekawych dociekań na temat codziennego życia w owych czasach w Paryżu, napisaną bardziej przystępnie i pozbawioną balastu tzw. „aparatu naukowego”.

Nawiasem mówiąc — rzecznik rządu PRL Urban, atakując prof. Geremka gdy pozbawiono go pracy w Instytucie Historii, zdawał się nie wiedzieć, o jego pracach, lub perfidnie i tendencyjnie nie dostrzegając jego dorobku naukowego.

Ostatnio — gdy prof. Geremekowi odmówiono paszportu na wyjazd do Francji, na sesję naukową poświęconą wybitnemu mediewiście francuskiemu Markowi Blochowi, jednemu z twórców tzw. szkoły syntez historycznej, zamordowanemu w 1944 r. przez hitlerowców, przewodniczący sesji prof. Le Goff odczytał osobiście nadesłany tekst prof. Geremka, świętym bliskim godzinny tekst, przyjęty owacyjnie przez zebranych.

Działalność naukowa prof. Geremka, metody jego dociekań, zbierania i analizowania materiałów źródłowych, kształtowały się pod wpływem

francuskiej szkoły syntez historycznej, której współtwórcą i świętym przedstawicielem był Marc Bloch.

Tak więc uczeń uczcił mistrza tylko korespondencyjnie, gdyż władze PRL zastosowały wobec niego „szlaban paszportowy”.

Prof. Geremek — jako uczonej i obywatel — był zwolennikiem wolności nauki i swobód obywatelskich. Działal w Towarzystwie Kursów Naukowych, a w czasie strajków na Wybrzeżu wszedł w skład grupy doradców, którzy prowadzili rokowania z komisją partyjno—rządową z wicepremierem Jagielskim na czele.

Można go zobaczyć w doskonałym filmie — dokumencie „Robotnicy 80”. Został też później po utworzeniu „Solidarności”, jednym z doradców Związku i bliskim współpracownikiem Lecha Wałęsy.

Po wprowadzeniu stanu wojennego prof. Geremka internowano. Jako pozbawiony wolności i możliwości decyzji w tej sytuacji nie chciał się zgodzić na propozycje gen. Kiszczaka, który chciał go wyeksponować do Francji, po przejęciu zaproszenia jednego z uniwersytetów francuskich, aby w ten sposób pozabawić kraj i „Solidarności” jednej z najpotęższych głoś.

Dziś uniemożliwiono mu się wyjazd na sesję naukową, a atak na profesora odbywa się w formie nekających przesłuchań i przygotowań do oskarżenia go w sądzie o działalność antypaństwową, oczywiście wedle praw ustanowionych nielegalnie przez nielegalne władze, bo nie pochodzące ze swobodnego wyboru, i przed sądem zależnym od partyjnego widzimisię.

To będzie trudne do zrozumienia dla Francuzów wychowanych w tradycjach wolności, demokracji i niezawisłości sądownictwa.

A. Bog

## „Kontakt”

„Kontakt” to miesięcznik redagowany przez członków i współpracowników NSZZ Solidarności.

W „Kontaktie” m.in.: „Dlaczego Polacy nie pojmują ludzi Zachodu?” J. Holzer; „W co wierzy Zachód?” K. Popper; „Komunizm jako formacja kulturalna” L. Kotakowski; „Tęga się już nie da zlikwidować” — rozmowa z działaczem podziemia; „W lasach Łemkowszczyzny — wspomnienia strzelca UPA; „Czesi nie widzą wyjścia” — rozmowa z Tomskym. „Co się stało z Niemcami?” S. Krupniński; „Emigracja” E. Bienkowska; „Ciągłość odczeka” J. Czapski; „Kadafi, Ameryka, Europa, czyli gdzie, kto, kogo ma?”

W. Grotowicz; numery monograficzne: Węgry, Afganistan, Chiny, Białkany...

## Listy Do Redakcji

Anonimowych listów nie umieszczamy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania listów. Listy przeznaczone do umieszczenia należy pisać na maszynie z podwójnym odstępem i na jednej stronie kartki. Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

## Sierpień —

## Miesiącem Pamięci Narodowej

Miesiąc sierpień jest miesiącem pamięci narodowej wszystkich Polaków i tych co są w Polsce i tych co są poza granicami swojej ojczyzny RP.

W miesiącu sierpniu obchodziliśmy Święta Żołnierza Polskiego. 15.08.1920 roku Armia Polska dokonała wielkiego cudu odpiernając od Warszawy i Wisły ogromną nawałę hord bolszewickiej armii, która na rozkaz Lenina miała zagrabić naszą Polskę i dojść do Rzeszy niemieckiej. Plany czerwonogogo cara nie spełniły się. Moc i opatrność Boga, wzmocniły siły małej Polskiej Armii, która zadala drugogocący cios nawałę bolszewickiej, zmuszając hołotę do odwrotu i ucieczki od bram Warszawy.

W sierpniu mieliśmy 6 rocznicę powstania Ruchu Solidarnościowego, który stawiał czoło Rządowi PRL by polepszyć byt dla polskiego robotnika i rolnika. „Solidarności” wciąż żyje i zwycięży całe zło, jakie gnębił naród polski znajdujący się pod ścisłą kontrolą agentów UB i KGB.

W miesiącu sierpniu przypada rocznica podpisania układu między dwoma zbrodniarzami wojennymi, Stalinem i Hitlerem, na podstawie którego dokonano IV-go rozbioru Polski. Pakt ten został podpisany dnia 23 sierpnia 1939 r. przez Molotowa i Ribbentropa. Stalin i Hitler — jako najwięksi zbrodniarze II Wojny Światowej, postanowili Polskę Niepodległą zebrać, zniszczyć, wymazać z mapy Europy, a naród stopniowo wymordować

w obozach zagłady, łagrach i więzieniach oraz na zesłaniach syberyjskich nieludzkiej ziemi. Te wszystkie rocznice przypadające w miesiącu pamięci narodowej, muszą być przypominane każdego roku, tym co żyją i pamiętają te okrutne czasy i polskiej młodzieży mieszkającej w kraju i poza Polską — zwłaszcza licznej rodzinie Polonii amerykańskiej i kanadyjskiej.

Krew przelana przez Polaków, którzy walczyli i walczą o sprawiedliwą Polskę, nie może być zapomniana. Bohaterzy polscy oddali swe życie, aby Polska Była Polską Wolną i Niepodległą i aby miała swój sprawiedliwy Polski Rząd dbający o lepszy byt i życie narodu.

Polacy są narodem bohaterskim, nie ugną się przed czerwonymi carami. Nadejdzie czas, że Polska będzie silna i niepodległa oraz wielka od morza do morza, a imiona wszystkich bohaterów walczących o sprawiedliwą, wolną i niepodległą Polskę, będą wypisane złotymi literami we wszystkich miejscach upamiętniających wiernych i oddanych synów Ojczyzny. Tak jak wróciły do Polski przastare piastowskie ziemie polskie na zachodzie i na północy, tak też wróćą do Macierzy Polskiej, polskie Kresy Wschodnie, oraz miasto Wilno i Lwów, które zagrabił zbrodniarz Stalin w 1939 roku i są pod zaborem ZSSR do obecnego czasu.

Naród polski nie boi się nikogo, walczy o słusne prawa i zwycięży Weteran II Wojny Światowej, żoł. AK J.K. Marwiński

# Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

## MIĘDZYNARODOWY MECZ POLSKA — SERBIA

**DZIŚ W TRITON COLLEGE**  
W ub. tygodniu władze piłkarskie zapowiedziały, że międzynarodowy mecz piłkarski Polska — Serbia miał być rozegrany we wtorek, 26 sierpnia na boisku w Triton College. W sobotę po południu kier. ekipy polskiej — Jan Pacyniak powiadomił mnie, że mecz ten został przełożony na 27 sierpnia, o godz. 6:15 wieczorem. Kierownictwo ekipy polskiej przeprasza kibiców za przykry figel jaki sprawiły władze piłkarskie tujejszego terenu i zaprasza na ciekawie zapowiadający się mecz Polska — Serbia dziś wieczorem na boisko Triton College.

## GKS KATOWICE NADAL NA CZELE EKSTRAKLASY

Walka o ligowe punkty w III kolejce ekstraklasy zapowiadała się b. interesująco. Największa gala miała odbyć się w Zabrze, — gdzie Górnik podejmował poznańskiego Lecha. W pierwszych dwóch kolejkach mistrzowie Polski rozczarowali gdańskich, a także swoich kibiców. Lech natomiast w zwycięskim meczu z Zagłębiem Lubin podobał się wszystkim nic więc dziwnego że liczono iż w tym meczu spotkają się dwie czołowe drużyny polskie. Mecz stał na dobrym poziomie jedynie w pierwszej części gry, która nota bene zakończyła się bezbrakowo. W drugiej połowie Matysik, Leśniak i Iwan zdobyli po jednej bramce i Górnik w przekonującym stylu pokonał Lecha i ostateczny wynik 3:0 dla Zabrzezan.

Za kłeskę Legii Warszawa w Katowicach z GKS zapłaciła smrotnie drużyna benjaminka — Polonia Bytom, która przegrała z wojskowymi 4:0. W meczu tym drużyna warszawska pokazała niezły futbol, pomimo że wystąpiła bez kontuzjowanych Wdowczyka i Kaczmarska. To piłkarze Legii byli bohaterami II kolejki rozgrywek ekstraklasy piłkarskiej, gdyż przegrali swoje spotkanie z GKS 2:5.

Lider tabeli GKS Katowice, pokrzepiony faktem, że jako pierwszy skorzystał z nowego regulaminu — zdobywając trzy punkty za wysokie zwycięstwo nad Legią, wybrał się do Wałbrzycha, gdzie spotkał się z górniczym klubem, który wystąpił bez kontuzjowanego Ciółka. I tak jak ogólnie przewidywano — katowiczanie wygrali na wyjeździe 2:0. Zagłębie Lubin przegrało u siebie z łódzkim ŁKS 0:2. Pogoń Szczecin wygrała na własnym boisku 2:0 z Motorem Lublin. Chorzowski Ruch doznał trzeciej porażki w tym młodym sezonie. Tym razem przegrał na łódzkim boisku z Widzewem 1:2. Drużyna łódzka uzyskała jedną bramkę z rzutu karnego.

Olimpia w meczu z Lechią Gdańsk grała na remis 0:0. Śląsk Wrocław zdobył trzy bramki w meczu ze Stalą Mielec, a stracił tylko dwie. Mecz zakończył się zwycięstwem Śląska 3:2.

## MŁODZIEŻ SADECKA GRAŁA W CZECHOSŁOWACJI

Po raz 20 rozegrano w Bańskiej Bystrzycy międzynarodowy turniej piłki nożnej juniorów do lat 17 o Puchar "Słowackiego Powstania Narodowego". W turnieju udział wzięły: reprezentacja Czechosłowacji (zwycięzca turnieju), Dukla Bańska Bystrzyca, TJ Hradec Kralove, Plastika Nitra, Partizan Bańska Bystrzyca, First Vienna (Austria) i Michajłowgrad (Bułgaria) oraz reprezentacja nowosądeckiego OPZN.

Sądzenie zremisowali kolejno z: Michajłowgradem 1:1, Partizanem Bańska Bystrzyca 1:1, Plastiką Nitra 0:0 oraz ulegli Dukli Bańska Bystrzyca 1:3.

Najlepszym bramkarzem turnieju został wybrany reprezentant Nowego Sącza, 15-letni Artur Sejud.

## TYŁY FC HOMBURG

Nie wiedzie się zachodniemieckiej drużynie FC Homburg, w której występują Roman Wójcicki i Andrzej Buncoł w rozgrywkach ekstraklasy zachodniemieckiej. W kolejnym meczu FC Homburg przegrał na wyjeździe z VfB Stuttgart 0:4 i zajmuje ostatnie — osiemnaste miejsce w tabeli z zerowym dorobkiem z obu meczów.

Liderem jest Eintracht Frankfurt n. Menem przed FC Kaiserslautern i Werdą Brama.

## JUNIORZY POGONI MISTRZAMI POLSKI

W Szczecinie odbył się rewanżowy mecz finałowy o piłkarskie mistrzostwo Polski juniorów. Tytuł mistrzowski wywalczył zespół Pogoni Szczecin, który pokonał Zawiszę Bydgoszcz 2:0. Zawisza wygrał pierwsze spotkanie 1:0.

Natomiast w Rzeszowie walczyły drużyny o trzecie miejsce. Brązowy medal zdobyła Stal Rzeszów, po remisie w rewanżowym meczu z warszawską Agrykolą 0:0. Pierwsze spotkanie tych drużyn zakończyło się wynikiem 1:1. O korzystniejszej lokacji Stali zdecydowała bramka zdobyta w meczu wyjazdowym.

## ROMAN KIERPACZ DRUGI W LIPSKU

Na matach w Lipsku rozegrano w bardzo silnej obsadzie międzynarodowy turniej im. Wernera Seelensindera. Startowało w nim wielu czołowych zapaśników z kilkunastu krajów, a wśród nich także reprezentanci Polski.

Najlepiej z Polaków wypadł Roman Kierpacz w wadze do 52 kg, który zajął drugie miejsce.

Na drugim miejscu uplasował się także w najcięższej kategorii (130 kg) Marek Ząbczyk. W wadze do 74 kg Józef Tracz był trzeci, a Jerzy Nieć w wadze do 90 kg — czwarty.

## PIŁKA NOŻNA

Grazek AK pokonał w towarzyskim meczu piłkarskim włoski zespół Udinese 4:2 (1:0).

**NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?**  
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciążowe
- Życzliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

**AID FOR WOMEN**  
8 South Michigan  
Suite 1300 • 621-1100

**Albany**  
WOMEN'S MEDICAL CENTER

**SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIET ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE**

- Badania Krwi i Moczku Na Ciążę
- Porady Ciążowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia MÓWIAMY PO POLSKU

725-0200  
5086 N. ELSTON  
Od Wtorku do Soboty:  
8 Rano — 4 Po Pol.

**JADWIGA M. BIERNOT**  
LEKARZ-DENTYSTA

6900 W. BELMONT AVE.—CHICAGO, IL 60634

Pełna opieka dentystyczna dla dorosłych i dzieci. Honorujemy ubezpieczenia. Po umówienie się proszę telefonować:

736-5525  
MÓWIAMY PO POLSKU Answering Service Czynny 24 Godziny

Mówiący po polsku lekarz

**BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.**  
ZAWIADAMIA O OTWARCIU WŁASNEJ PRAKTYKI PRYWATNEJ

5329 1/2 W. Belmont Ave. (Belmont i Long) PRAKTYKA RODZINNA Tel.: 283-0024

- Choroby wewnętrzne
- Pediatria
- Położnictwo i ginekologia
- Mała chirurgia
- Choroby skórne i weneryczne
- Choroby neurologiczne
- Wszelkie badania laboratoryjne
- EKG

WIZYTY DOMOWE Tel. czynny całą dobę

Otwarte 7 dni w tygodniu

Leczenie symptomów gorączki siennej

**Oakbrook Allergists**

120 Oakbrook Center Oak Brook, IL 60521 574-4460  
9965 W. 151st Street Orland Park, IL 60462 460-4466

6508 Archer Avenue Chicago, IL 60638 229-8811  
Naperville Plaza Washington & Gartner Naperville, IL 60540 961-2960

**SKÓRZANE KURTKI \$25**

W innych sklepach sprzedawane po \$150 do \$200

**TYSIĄCE DO WYBORU**

**No Surrender, Inc.**  
5649 N. Ashland, Chicago, IL  
Tel.: 271-1300  
Mówimy po polsku.

Otwarte od poniedziałku do czwartku od 9 rano do 5 po poł.  
**W Piątek od 9 rano do 10 wiecz.**

**CRAGIN DEPARTMENT STORE**  
5018-22 W. ARMITAGE AVE. • ISTNIEJE PONAD 50 LAT  
Godziny: Pon. Czwart. 9:30-8:30, Wtorek, Środa, Sobota 9:30-5:30  
Piątek 9:30-6:00 • Niedziela Zamknięte

Darmo parkowanie za sklepem • Bez dodatkowej opłaty przy placeniu rachunków za gaz i elektryczność • Wymiana żarówek Edison • Niewielka opłata za placenie rachunków za telefon, wodę i American Express przekazy.

Mamy artykuły popularnych firm znanych z jakości i wartości  
Dużo innych artykułów po okazajnie niskich cenach, które nie są ogłaszane

**WYPRZEDAŻ W BASEMENCIE!**  
Odzied, obuwie, bielizna—kup teraz po obniżonych cenach dla rodziny w Polsce!  
ODZIEŻ SZKOLNA—Oglądaj w naszym sklepie bezpłatną ulotkę—BACK-TO-SCHOOL!

**BLACK FLAG ROACH MOTEL**  
Pułapka Na Owady  
Reg. \$1.59  
2 Pułapki w Opakowaniu  
**88¢ (Limit 3)**

Damskie — męskie  
**SKARPETY**  
Różne wzory — rozmiar uniwersalny  
Wart. do \$3.00 para  
**99¢ para**  
Wyprzedaż w basemencie

Zegarki **TIMEX**  
Damskie — męskie  
różne modele  
**20% ZNIŻKI**

**ZIMOWE KOŁDRY**  
Extra ciepłe  
Specjalna okazja!  
Rozm. pojed. \$29.99  
**TERAZ \$22.99**  
Rozm. podwójny \$34.99  
**TERAZ \$26.99**

**Czy Budować Elektrownie Atomowe?**

New York (CSM) — Według ostatniej ankiety przeprowadzonej na zamówienie Associated Press wynika, że opinia Amerykanów na temat celowości budowania elektrowni atomowych jest wyraźnie podzielona.

Większość obywateli USA uważa, że rząd do tej pory uczynił niewiele w należyłym zabezpieczeniu siłowni nuklearnych.

36 procent przebadanych Amerykanów popiera budowę elektrowni atomowych, natomiast 35 procent respondentów sprzeciwia się temu przedsięwzięciu. Pozostałe 29 procent nie ma zdania na ten temat.

Większość ludzi mieszkających w bezpośrednim sąsiedztwie elektrowni nuklearnych wierzy, że są one odpowiednio zabezpieczone. Ci, którzy żyją z dala od tego typu siłowni.

**POLSKIE CENTRUM MEDYCZNE**  
Największy w Ameryce Polski Wielospecjalistyczny Zespół Opieki Zdrowotnej

- Wysoko Wykwalifikowany Personel Medyczny
- Apteka na Miejscu
- Honorujemy Ubezpieczenia.

Czynne od poniedziałku do soboty  
3015-17 N. Milwaukee Ave. (Róg Monticello i Ridgeway)  
**278-6050**

**Dr Krzysztof Kubik**

**'Szlachetne Zdrowie'**

**AIDS — Fakty i Mity Część III**

W poprzednich dwóch artykułach o AIDS omówiłem ogólną charakterystykę choroby i jej epidemiologię. Pomówmy teraz o samej chorobie — jak się manifestuje i jak jej zapobiegać bo o leczeniu jeszcze nie ma mowy.

Ocenia się, że ponad milion osób jest zakażonych wirusem AIDS w tym kraju, czyli posiada go krążącego we krwi, ale tylko 5% do 20% zmanifestuje pełną chorobę w ciągu życia i w następstwie tego jeśli nie dramatycznego się nie wydarzy na polu leczenia AIDS — umrze. Tak więc osobnicy manifestujący chorobę i umierający na nią są tylko czubkiem przysłowiowej góry lodowej, tylko małym procentem tych nieszczęśliwców, którzy posiadają złowieszczy wirus we krwi.

Zanim omówię symptomy AIDS chciałbym uspokoić wielu czytelników. Jeśli macie jakiegokolwiek objawy chorobowe, na przykład ogólne osłabienie, nieokreślony ból brzucha czy powiedzmy wysypkę na skórze i weźmiecie do ręki jakikolwiek podręcznik medycyny, ręczę, że kilka jednostek chorobowych, o których przeczytacie pasowałoby do waszych objawów.

Czy to znaczy, że macie tę chorobę? Mało prawdopodobne. Tym mniej prawdopodobne, że jesteście zarażeni chorobą AIDS.

Trzeba pamiętać, że AIDS szerzy się w dalszym ciągu jedynie wśród określonych kręgów: homoseksualistów mężczyzn, heteroseksualistów mających wiele kontaktów z prostytutkami (u których jest większe prawdopodobieństwo przeniesienia wirusa AIDS w krwi), oraz wśród osób używających niesterylnych igieł i częstych wstrzyknięć, czyli głównie u narkomanów. Zachorowania zdarzające się wśród innych niż wymienione grupy są tylko odpryskami ogólnego trendu, wyjątkami od reguły. Obecnie na przykład nie ma wskazań do robienia testu ELISA, o którym wspominałem poprzednio, a który wykrywa przeciwciała do AIDS we krwi, jeśli osobnik nie należy do grupy o specjalnym ryzyku, a jest tylko zaniepokojony swoimi objawami. Jak w wielu innych wypadkach do lekarza należy ocena symptomów choroby i ocena prawdopodobieństwa manifestowania się choroby AIDS.

AIDS jest chorobą tak nową, że definicje choroby i jej objawów zmieniają się co kilka miesięcy w zależności od napływu nowych informacji i doświadczeń z różnych ośrodków naukowych. Według najnowszych danych do rozpoznania choroby AIDS powinny być obecne przynajmniej trzy składniki: przynależność do grupy o określonym ryzyku na zakażenie chorobą AIDS, jak zostało przedstawione powyżej, pozytywny test ELISA na obecność przeciwciał do wirusa AIDS oraz demonstrowanie przynajmniej kilku objawów, które omówię pokrótce.

Objawami tymi są ogólne zmęczenie, utrata wagi, poty nocne (nie te zdarzające się w lecie w Chicago przy braku "air conditioning"), albo niewyjaśniona długo trwająca gorączka i powiększone węzły chłonne. AIDS jest chorobą nabytej

utruty odporności organizmu, więc pacjenci są skłonni do zachorowań na wiele rzadkich chorób niespotykanych u innych ludzi o zdrowym układzie odpornościowym. Stąd też obecność tych niespotykanych infekcji głównie dróg oddechowych, grzybiczych, pasożytniczych i rzadkich bakteryjnych jest poważnym składnikiem diagnozy.

Niestety, w obecnym stanie wiedzy medycznej diagnoza AIDS jest prawie równa wyrokowi śmierci w przeciwieństwie do zdiagnozowania obecności tych pozytywnych testu ELISA na przeciwciała do wirusa AIDS, kiedy to szansa posiadania tego składnika we krwi bez manifestowania choroby z jej śmiertelnymi skutkami jest duża.

Na koniec mojego cyklu artykułów o AIDS chciałbym dać wskazówki dla tych osób, których badania krwi na obecność wirusa AIDS we krwi jest pozytywne. Co robić w takim wypadku?

Przede wszystkim nie ma powodu do paniki. Ponad milion ludzi w USA ma test pozytywny, a tylko mała część manifestuje chorobę. Jest więc duża szansa pozostania zdrowym przez długi czas, może i całe życie, a przede wszystkim pozytywny test nie świadczy jeszcze o tym, że ma się AIDS.

Skoro samemu nie można sobie pomóc należy pomyśleć o innych. Nie można wtey oddawać krwi czy innych organów swego ciała, np. przeszczepów, należy ograniczyć kontakty seksualne, wskazane jest używać prezerwatywy, nie pożyczać nikomu maszynki do golenia, ręczników i innych przedmiotów osobistego użytku, nie trzeba natomiast ograniczać normalnych, codziennych kontaktów z rodziną czy przyjaciółmi, a nawet nieintymnych pocałunków.

Czy należy mówić innym o pozytywnym wyniku testu? Chyba tylko nietychym — swojemu lekarzowi czy dentyście, by lojalnie uczulić ich o potencjalnego ryzyka infekcji, no i partnerowi (partnerce) seksualnemu.

A co jeśli zakażony wirusem partner chciałby mieć dziecko? Centrum Kontroli Chorób w Stanach Zjednoczonych wypowiada się w tej sprawie jednoznacznie: odłożyć te plany dopóki więcej będzie wiadome na temat AIDS!

Wiele jeszcze będzie powiedziane i odkryte na temat AIDS. Laboratoria i instytuty naukowe w USA, a także w innych krajach pracują pełną parą, a rządy nie szczędzą funduszy.

Przy obecnej zaawansowanej technologii medycznej — należy mieć nadzieję — pozostaje tylko kwestia czasu znalezienie, jeśli nie leczenia to przynajmniej szczepionki lub inne formy zapobiegania tej groźnej chorobie.

Może i tym razem geniusz ludzki przezwycięży pułapki natury.

**Dr Krzysztof Kubik jest absolwentem Akademii Medycznej w Krakowie, specjalistą II stopnia otolaryngologii w Polsce, specjalistą medycyny rodzinnej (Family Practice), związany ze szpitalem Nazaretanek i praktykuje na północno-zachodniej stronie miasta.**

MÓWIĄCY PO POLSKU LEKARZ

**JOHN ZABOROWSKI, M.D.**

PROWADZI PRAKTYKĘ W ZAKRESIE CHOROBY WEWNĘTRZNYCH ZE SZCZEGÓLNYM UWZGLĘDNIENIEM DOLEGLIWOŚCI WIEKU STARCZEGO.

3015-17 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL 60618  
Tel. 278-6050

HONORUJEMY UBEZPIECZENIA MEDYCZNE

Mówiący po polsku lekarz

**ANDRZEJ HARASIM, M.D.**

specjalista chorób wewnętrznych prowadzi praktykę na południowej stronie miasta

- \* Leczenie chorób serca i układu krążenia
- \* Układu oddechowego, pokarmowego i moczowego
- \* Choroby stawów
- \* Choroby skórne, weneryczne
- \* Badania EKG
- \* Testy laboratoryjne

**WIZYTY DOMOWE**  
Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8; Środa 10 do 3; Sobota 10 do 6.  
Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę  
4442 S. Archer Chicago, IL 60632



**SZTOKHOLM** — Rod Stewart, znana gwiazda rocka (z lewej) i Bjorn Borg, były mistrz tenisa podczas meczu, jaki został — oczywiście dla zabawy — rozegrany po koncercie Stewarta. Drużyna gwiazd wygrała 9-1, ale agencje nie podały, kto był przeciwnikiem. (REUTER)

## 1,500 Ofiar Zatrucia w Kamerunie

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zamieszkały przez 5,000 ludzi teren o powierzchni 10 mil kwadratowych. Świadczy relacjonując, że gaz miał zapach gazu świetlnego i kiedy się on pojawił wszyscy zaczęli kaszleć i płuć krwią.

Według danych, które są w posiadaniu genewskiej placówki ONZ, naliczono dotąd 1,543 ofiar śmiertelnych, nie koniec na tym, wciąż odnajdywane ciała powiększają z godziny na godzinę te liczby.

Według danych zespołu lekarzy izraelskich zatruciu uległo też około 7 tysięcy sztuk bydła.

Najważniejszym zadaniem ekip ratowniczych działających w Kamerunie jest zapobieżenie epidemii, którą mogą spowodować rozkładające się ciała zwierząt.

Jeziro Nios ma teraz kolor czernono-brunatny, jest to spowodowane zanieczyszczeniem wody przez wydobywającego się z jego dna gaz — choć odmiennie on barwę wody, to nie spowodował żadnych zmian w bujnej tropikalnej flory tego regionu.

Informacja o katastrofie dotarła do władz prowincji Bemenda dopiero w piątek. Wszyscy mieszkańcy dotknięci zostali zatruciem, nie miał więc kto powiadomić o tragedii. Nie było to też łatwe z powodu braku telefonów i konieczność dowiedzenia informacji błotnistymi drogami tego regionu.

Pierwszą informację o tragedii

podał jeden z członków regionalnych władz, który udawał się w piątek do swego domu w Nios i zauważył leżące wzdłuż drogi ludzkie ciała. Mówi on, że jeszcze w sobotę, kiedy przyjechał w to samo miejsce widział umierających. Byli oni nadzy lub półnacy, ponieważ prawdopodobnie ze względu na gorąco — zdarli z siebie okrycia.

Będący na miejscu tragedii lekarze, czynią obecnie starania by uratować tych, którzy przeżyli.

## Insekty Afrykańskie Przenoszą AIDS

Paryż (CST) — Francuscy lekarze zatrudnieni w paryskim Instytucie Pasteura doszli do wniosku, że wiele insektów w Afryce jest zarażonych wirusem AIDS i w niektórych regionach są one w stanie przynieść tę zabójczą chorobę na człowieka.

Badania przeprowadzono w komarach, karaluchach, kleszczach i muchach tse-tse w Zairze i Republice Środkowo-Afrykańskiej i stwierdzono, że przytaczająca większość tych insektów jest niestety zarażona tym śmiertelnym wirusem.

„Świadczy to o tym, że insekty są naturalnym rezerwuarem wirusa AIDS” — stwierdza się w artykule opublikowanym przez paryską Akademię Nauk. — „Może to być przyczyną rozprzestrzeniania się choroby w Afryce, lecz ciągle nie wiemy dlaczego występuje ona też w innych rejonach” — czytamy w artykule.

Nie stwierdzono tego sposobu rozprzestrzeniania się choroby w Europie i Ameryce Północnej, gdzie epidemia panuje głównie wśród homoseksualistów, narkomanów.

Epidemia choroby AIDS osiągnęła już stan alarmujący w Zairze i Republice Środkowo-Afrykańskiej. Nie jest ciągle jasne, w jaki sposób insekty zarażają się tą chorobą. Lekarze przypuszczają, że najprawdopodobniej przez ukąszenie chorych ludzi lub przez spożywanie zarażonych, ludzkich ekstremów.

W Afryce zanotowano już ponad 50,000 ofiar wirusa AIDS, które należą do wszystkich grup społecznych. Choroba dotknęła w równym stopniu homoseksualistów, jak i heteroseksualistów.

Na kontynencie afrykańskim jest także ponad 2 mln osób, które są zdrowe, lecz w sprzyjających warunkach są nosicielami wirusa AIDS.



BEJRUT — I znów wybuch bomby w stolicy Libanu. Tym razem eksplozja samochodu-pułapki zabiła 15, raniła zaś 40 osób — przeważnie chrześcijan. (REUTER)

## Śmierć Nie Odeszła z Ukrainy

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

fala schorzeń rakowych. Statystycznie w normalnych warunkach, zachorować winno 9.5 miliona spośród 75-milionowej ludności obszaru. Morris Rosen, dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa Nuklearnego IAEA twierdzi, że jego obliczenia są bliższe prognozom Bennisona. Rosen spodziewa się 24 tysięcy zgonów.

Opierając się wyłącznie na danych raportu rządowej komisji sowieckiej, który nie bierze pod uwagę promieniowania wewnętrznego, zgromadzeni w stolicy Austrii naukowcy obliczają, że minimalna liczba zgonów — tylko na skutek promieniowania zewnętrznego — wyniesie 6,550 osób.

Do tej pory zmarło (i zostało pochowanych na podmoskiewskim cmentarzu) 31 osób, zaś następnych 200 nadal przebywa w szpitalach.

Nic nie wiadomo o skutkach opa-

## Zakładniczka Na Wolności

Houston (UPI) — Kobieta porwana wczoraj przez dwóch zbiegłych z więzienia morderców znaleziona została cała i zdrowa w jednym z miasteczek zachodniego Teksasu. Zbiegowie jednak ciągle pozostają na wolności.

29-letnia Karyn Laccheo opuściła porwawcy wczoraj wieczorem w El Paso, a następnie jechała ponad 150 mil do Pecos, skąd zawiadomiła policję o swoim uwolnieniu. Była jednak w stanie szoku i tak przetranszowana, że nie potrafiła dać jednoznacznej odpowiedzi, czy porwawcy przywrócili jej wolność dobrowolnie czy po prostu uciekli.

El Paso znajduje się ponad 750 mil na zachód od Houston, co świadczy, że przestępcy zamierzają opuścić stan. Podejrzewa się, że zbiegowie są też sprawcami wczorajszego rabunku banku w San Antonio.

Policja całego Teksasu i okolicznych stanów postawiona została w stan ostrego pogotowia. Mieszkańcy trzymają się na baczności obawiając się kolejnych porwań lub rabunków.

Intensywne poszukiwania zbiegów prowadzone są na szeroką skalę i władze zapewnają, że w ciągu kilku najbliższych dni powinny zostać uwięzione sukcesem. Pojmnięcie zbiegłych morderców opinia publiczna powita z ogromną ulgą.

## Ted Knight Nie Żyje

Los Angeles (UPI) — Wczoraj zmarł słynny aktor polskiego pochodzenia Ted Knight. Miał on 62 lata. Otrzymał dwukrotnie nagrodę „Emmy” za rolę Teda Baxtera w telewizyjnym przedstawieniu „The Mary Tyler Moore Show”.

Prawdziwe nazwisko Teda Knighta brzmiało Tadeusz Władysław Kownopka. Urodził się w Terryville w Connecticut, gdzie otrzymał przydomek „Sausage” z powodu swojego polskiego pochodzenia.

Ma on na swoim koncie kilka znaczących ról w filmach telewizyjnych. Jednym z ważniejszych jego filmów był „Too close for comfort”. Był właśnie w trakcie przygotowań do przedstawienia „The Ted Knight Show”, kiedy dotknęła go ciężka choroba. Przez ostatni rok przebywał w szpitalu z powodu raka przewodu moczowego.

Mimo przeprowadzonej operacji stan zdrowia się ciągle pogarszał i Ted Knight, jeden z niewielu aktorów polskiego pochodzenia, którzy zrobili karierę w Hollywood zmarł wczoraj w swoim domu na przedmieściu Los Angeles.

du radioaktywnego na obszarze Polski, wschodnich obszarów Słowacji i Rumunii, gdzie również dotarła fala opadu popromiennego.

Przewodniczący delegacji sowieckiej, Legasow, zapowiedział, że władze zamierzają uruchomić reaktory nr 1 i 2 przed końcem bieżącego roku. Nie ma natomiast na razie mowy o uruchomieniu reaktora nr 3, który nie uległ wprawdzie awarii, lecz był bardzo zagrożony, a ogień strawił część urządzeń towarzyszących.

## Aresztowano Trzech Pracowników „Cause”

Chile (CT) — Policja wtargnęła do biura opozycyjnej gazety „Cause” i aresztowała trzech pracowników. Wydawca „Cause”, Herman Cardemil poinformował, iż aresztowani zostali Jorge Ovalle, Gonzalo Figueroa i Caludia Lanzarotti. Zostali oni oskarżeni o poddawanie w wątpliwość prawdziwości rządowych komunikatów o przebiegu zapasów broni należącej do lewicowych rebeliantów.

W ub. tygodniu rząd chilijski poinformował, iż wykryto zapasy wystarczające do uzbrojenia 3,000 rebeliantów.

Opozycyjna gazeta opublikowała zdjęcia i zeznania świadków w rejonie, w którym 3 tygodnie temu po raz pierwszy znaleziono składy broni.

## Wyrok Śmierci Wykonano

Huntsville, Texas (UPI) — Już trzecia w ciągu ubiegłego tygodnia egzekucja odbyła się w Teksasie. Skazanym był Chester Lee Wicker, morderca 22-letniej studentki, którą najpierw próbował udusić, a następnie ofiarę wykazującą jeszcze oznaki życia spalił na palży.

Członkowie Sądu Najwyższego odrzucili argumenty obrońcy Wickera, że należałoby znieść karę śmierci w Teksasie, gdyż na najwyższy wymiar kary skazywani są głównie ludzie, których ofiarami są osoby rasy białej.

Argumenty te sąd uznał za niezasadne i prośbę o łaskę odrzucił. Wykonana egzekucja jest już 65 wyrokami śmierci od roku 1976, kiedy to zniesiono zakaz skazywania na najwyższy wyrok kary. W Teksasie zakaz ten zniesiono w 1982 roku i od tego czasu wyrok śmierci wykonano na 18 skazańcach. Spośród wszystkich stanów USA najwięcej egzekucji wykonano właśnie w Teksasie.

## Świadcowie Podpalenia Rojasa Byli Straszeni

Santiago (CST) — Trzej świadkowie zeznali, że widzieli, jak żołnierze podpalili parę nastolatków, Rodrigo Rojasa de Negri i Glorie Quintana Arancibia.

Wydarzenie to miało miejsce podczas zamieszek, jakie wybuchły w stolicy Chile w dniu 2 lipca.

Reprezentujący rodziny ofiar adwokat Luis Toro powiedział, że wielu świadków tego aktu bestialstwa było szantażowanych i straszonych śmiercią.

Rojas zmarł po czterech dniach w wyniku poparzenia. Quintana w dalszym ciągu przebywa w szpitalu.

Sąd wojskowy zdecydował, iż porucznik Pedro Fernandez Dittus, dowódca patrolu, którego żołnierze dokonali podpalenia powinien odpowiadać za „nieuzasadnione użycie przemocy.”

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w „Dzienniku Związkowym”.

## Pierwsza Podróż Prez. Aquino

Jakarta-Singapur (UPI,CT)-Pierwsza zagraniczna podróż Aquino odbyła się pod hasłem „azjatyckiego wspólnego rynku”.

W czasie pobytu w Jakarcie, stolicy Indonezji, prezydent tego kraju, Suharto, zapewnił Corazon Aquino, że nie będzie popierał muzułmańskich rebeliantów na Mindanao, bo wiem zależy mu na dobrosąsiedzkich stosunkach z rządem Filipin.

Do tej pory podejrzewano powszechnie, że Jakarta wspiera finansowo i materialnie ugrupowania, rebelianckie. Indonezja, jak wiadomo jest w 95 procentach krajem muzułmańskim.

Indonezyjski sekretarz stanu, Sudharmono, powiedział w czasie rozmów z przedstawicielami rządu Aquino, że władze jego kraju wspierają pokojowe dążenia filipińskiego gabinetu, nie będą natomiast popierać rebeliantów dowodzonych przez Nur Misuari'ego, przywódcę jednej z frakcji Narodowego Frontu Wyzwolenia Moro.

W odpowiedzi na to p. Aquino wygłosiła w Singapurze przemówienie, w którym zapowiedziała gwarancje autonomii dla muzułmanów oraz dla niewielkiej enklawy ogarniętej walkami na północy.

Aquino przybyła do Singapuru wprost z Jakarty i zaraz na wstępie spotkała się z przemysłowo-handlową elitą tego miasta-państwa. Aquino powiedziała singapurskim businessmanom, że ciężka sytuacja gospodarcza Filipin zwolna się poprawia i wezwiała ich do inwestowania w jej kraju.

„Istnieje wiele obszarów, na których współpraca singapursko-filipińska mogłaby zaowocować” — oświadczyła p. prezydent.

Podczas konferencji prasowej w Jakarcie wiceminister spraw wewnętrznych Filipin, Leticia Ramos Shahani, siostra głównodowodzącego armii, powiedziała, że sprawa autonomii dla 3.5 mln muzułmanów jest sprawą wewnętrzną Filipin, niemniej potwierdziła fakt rozmów Aquino-Suharto na ten temat i dodała, że „zgromadzenie konstytucyjne opracowało już, choć jeszcze nie przedłożyło parlamentowi, projekt poprawki gwarantującej autonomię górzyńskiego regionu Cordelleras na północy i części Mindanao na południu.

Efektom wizyty w obu krajach było memorandum, opracowane przez członków 15-osobowej delegacji. Zdaniem obserwatorów memorandum stanowi ważny krok na drodze ku podniesieniu rangi politycznej i gospodarczej paktu ASEAN.

Docelowo, do roku 2000, państwa ASEAN (Indonezja, Filipiny, Malezja,

## Nowe Doniesienia z Afganistanu

Islamabad (CT) — Władze komunistyczne podały do wiadomości w Kabulu, że wojska reżimowe odniosły poważny sukces w walce z mudżaheddinami.

Wg. tych doniesień armia afgańska miała „zabić i schwytać znaczną liczbę rebeliantów” w zachodnich prowincjach Ghor i Herat oraz w południowej prowincji Zabul.

Jest to pierwsze od ponad miesiąca doniesienie o walkach w prowincji Herat, która — wraz ze stołecznym miastem — została rzekomo w połowie lipca odbita z rąk mudżaheddinów.

Partyzanci w Heracie zaopatrywani są w broń i żywność przez Iran.

Singapur, Tajlandia i Brunei) miałyby stworzyć coś na kształt EWG. Już obecnie planuje się — na lipiec roku przyszłego — spotkanie szefów zainteresowanych państw w Mailii. Zostaną wówczas przedyskutowane konkretne propozycje rynkowe.

Suharto, czołowy antykomunistyczny polityk azjatycki, ostrzegł Aquino przed zlekceważeniem niebezpieczeństwa, jakie niesie ze sobą próba negocjacji z Nową Armią Ludową. Delegacja przyjęła sugestie Suharto z wdzięcznością, ale oświadczyła, że rokowania z komunistami będą kontynuowane.

## ★ Pomoc Domowa EXPERIENCED WOMAN

To take care of stroke patient, 5 hours a day or 5 day live-in. Franklin Park. Must be able to communicate in English.

455-3383

KOBIETY mówiące po angielsku do prac domowych. 749-8652.

## BABYSITTER NEEDED

Part time in my home for 1 small child. Some English necessary.

CALL: 545-7527

## POTRZEBNE DOŚWIADCZONE GOSPODYNIE

Do szybko rozwijającej się firmy. Proszę dzwonić w sobotę 30 sierpnia po umówienie na 6-go września. 238-6627

**UWAGA! UWAGA!**  
ZAROBEK \$200-\$300  
Prace Domowe Dla Kobiet  
Z zamieszkaniem lub bez. Znajomość języka angielskiego pomocna. Pielęgniarki i lekarze z Polski mogą zarobić więcej. Zgłaszać się osobiście, 9 rano-6 wieczór.  
4109 N. Milwaukee Ave.  
Tel.:  
Robert—777-1121  
Irena—792-1343  
POLONIA  
EMPLOYMENT AGENCY

## ★ Praca Żeńska

IRONING AND MENDING IN MY HOME OR YOURS  
North side. Must speak some English. Call after 6 p.m.

275-7480

NURSES AIDES wanted, for live in and come and go. English required. 725-7881.

POTRZEBNA bartenderka i kelnerka. 334-4850 Ranka.

## POTRZEBNA SEKRETARKA NA PEŁNY ETAT

Musi mówić i pisać po angielsku. Zgłaszać się osobiście 2957 N. Cicero

## POTRZEBNE OPERATORKI

Do centrali telefonicznej. Znajomość angielskiego obowiązkowa.  
Zgłaszać się osobiście od 9-10 rano lub od 3-4 P.M. 5146 W. Belmont

## PRACE DLA KOBIET

Z zamieszkaniem lub dochodzeniem. Znajomość j. angielskiego nie wymagana lecz pomocna.

Prace dla mężczyzn w charakterze szoferów. Znajomość j. angielskiego wymagana.

DEPENDABLE  
EMPLOYMENT AGENCY  
5320 W. Lawrence, Pokój 205  
Tel.: 685-5766  
109 Milwaukee-Lawrence



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, brat i wujek nasz śp.

### Józef Weglinski

(brat śp. Jana z Wales)

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go sierpnia 1986 roku, o godzinie 11:30 wieczorem w starszym wieku.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od 3 do 9:30 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek dnia 28-go sierpnia, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 N. Milwaukee Ave. do kościoła Najświętszej Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Maryhill na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Marta (z domu Riedl), żona; Ronald i Władysław, synowie; Stanisław, brat; Bronisława Olkowska, siostra; bratanek, siostrzeniec i siostrzenice wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: B. F. Malec i Synowie. Telefon: 774-4100.



### Śp. Roman Kozuch

Wstrząśnięci do głębi ludzkich uczuć tragiczną, a niespodziewaną śmiercią Drogiego Naszym sercom i nieodwołalnej Świętej Pamięci Przyjaciela, Kolegi i działacza naszej siedliszowskiej Organizacji w Chicago ROMANA KOZUCHA, łącząc się z ogromną boleścią Pani, dzieci, rodziców i dalszej rodziny, wyrażamy nasze szczerze i ogromne współczucie, przekazując równocześnie z serc naszych płynące pełne serdeczności słowa pocieszenia i otuchy na dalsze lata pracy i życia, które niechaj przyniosą ulgę i tak bardzo potrzebne w takich chwilach uspokojenie i ukojenie.

Świetlaną Postać żarliwego Polskiego Patrioty o wszelkich zaletach hartu ducha i charakteru, całym sercem oddanego Organizacji, życzliwego ludziom człowieka Świętej Pamięci Romana, który pracował lata twórczego życia pełnego trosk, a także i radości, dzielił godnie z nami, pozostanie na zawsze w sercach naszych i pamięci.

Członkowie i Zarząd  
Stowarzyszenie Parafii Siedliszowice  
Za Zarząd  
Prezes: Władysław Kowynia



### Harcistrz Teodor Piechaczek

(mąż śp. Rozalii z domu Galosz)

P. porucznik, weteran Wojsk Polskich, kawaler Orderu Polonia Restituta, uczestnik 3-ech Powstań Śląskich, odznaczony Krzyżem na Śląskiej Wstędze Waleczności i zasługi oraz Gwiazdą Śląską. Żołnierz Wojsk Polskich na Zachodzie, honorowy wiceprezes Zarządu Głównego Polskiego Związku Ziemi Zachodnich.

Członek Oddziału Odra-Wrocław, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia 1986 roku, o godzinie 8:20 rano, przeżywszy 86 lat.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w środę od 5 do 9 wiecz. i w czwartek od 2 do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home pnr. 5259 W. Roscoe (3400 N. i 5300 W.), do kościoła św. Władysława (Msza św. o godzinie 10-ej), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego do Mauzoleum.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Bogusław (Wiesława) i Damian (Maria), synowie z żonami; Lidia (Stefan) Miszuk, córka z mężem; wnuki i prawnuki, bracia i siostra z rodzinami w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się: Kopec Funeral Home, telefon 545-6974.

## CZYTELNIK MIESIĄCA

- Główna wygrana \$100.00; druga nagroda, półroczna prenumerata Dziennika Związkowego.
- Każdy może nadesłać dowolną ilość kuponów.
- W losowaniu będą brały tylko oryginalne kupony, które otrzymamy do końca danego miesiąca.
- Losowanie raz w miesiącu a nazwiska zwycięzców ogłaszane będą w każdy drugi piątek miesiąca.
- Pracownicy Dziennika Związkowego i Związku Narodowego Polskiego i ich rodziny nie mogą brać udziału w konkursie.

SIERPIEŃ, 1986

Imię, Nazwisko

Numer domu, ulica

Miasto

Stan

Zip code

Kupon należy wysłać na adres:

CZYTELNIK MIESIĄCA

Dziennik Związkowy

6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

★ Poszukuje Pracy

**ODPOWIEDZIALNA KOBIETA**  
Zajmie się 1 lub 2 dziećmi. W swoim domu. Dobre warunki. Okolica — Addison-Narragansett.  
**286-6895**

**NAUCZYCIELKA Z Polski**, lat 37, poszukuje pracy. 949-8003.

**KOBIETA** umiejąca szyć przyjmie pracę lub poprawki może być w domu lub w zakładzie 622-9088.

★ Praca

**Production Workers COME GROW WITH US!**  
Since its inception, DoveBar INTERNATIONAL, makers of exceptional ice cream products, has enjoyed phenomenal growth. That's because our quality products are fun to eat. They're also fun to put together. Right now we have immediate 1st, 2nd and 3rd shift openings in our expanding ice cream production facilities. You will work in an exceptionally clean environment and receive an excellent benefits package. No prior experience necessary. For immediate attention, please apply in person at Personnel, Monday-Friday, 9:00 A.M.-4:00 P.M.

**DoveBar INTERNATIONAL, INC.**  
Unit J  
161 Tower Drive  
Burr Ridge, IL 60521  
An Equal Opportunity Employer M/F

**HAND BINDERY**

Near Golf & River Roads  
In Des Plaines  
Part time, on call, days.  
(PLEASE CALL IN ENGLISH)  
827-1512 8 a.m. to 11 a.m.  
or  
3 p.m. to 5 p.m.

★ Praca

**CUKIERNIK**  
Tylko z wysokimi kwalifikacjami.  
—oraz—  
**KUCHARZ**  
Szef Polskich Specjalności  
Tylko wykwalifikowane osoby przoznane są o zgłaszanie się osobiście od 4:00-6:00 p.p.  
**1250 N. MILWAUKEE**

**ZATRUDNIĘ ZŁOTNIKÓW**  
Z umiejętnością oprawiania kamieni. Minimalna stawka \$100 dziennie.  
**283-4377**

**REAL ESTATE PUBLIC RELATIONS PART TIME**  
If you are originally from...  
POLAND YUGOSLAVIA  
ROMANIA GREECE  
You may qualify for part time openings with \$500 to \$1,000 per week income potential. Complete training program.  
CALL TODAY!  
**MS. ANNA 452-6471**  
General Development Corp.

**Part Time FOREIGN LANGUAGE SPEAKING**  
Are you originally from Poland, would like to earn \$300-\$500 per week? Are you ambitious, but better at socializing than selling? Qualified persons will receive excellent company benefits, training and advancement.  
Limited Positions  
For Confidential Interview  
Call Eva  
342-4746  
**GENERAL DEVELOPMENT**

★ Praca

**POLISH STYLE BAKER**  
**40 hrs per week**  
4 a.m.-11:30 p.m. \$5.00 per hour. Plan and cook Polish style pastries according to recipes, to prepare kolaczki, pączki crust plus European and American pastries and torts. High school education, no training required. 2 years experience required. No other special requirements. Northwest side of Chicago.  
**TAKE THIS AD TO ANY ILLINOIS JOB SERVICE LOCAL OFFICE — Reference #313.381-B. AN EMPLOYER PAID AD**  
**HELP WANTED IN BAKERY**  
on northside of Chicago, full time. Monday-Friday — 8 a.m. — finish. Starting salary \$4 per hour. Must speak English. Call Iwona.  
**465-6733**

**THOMAS McELROY FURS W OAK BROOK TERRACE**  
Zatrudni osoby do wykańczania futer. Szybkie szycie ręczne. Znajomość języka angielskiego pomocna. Praca w ciągu całego roku. Własne środki komunikacji. Prosić Bożenę.  
**951-2345**

**PRINTING A.B. DICK OPERATOR**  
To run new A.B. Dick 8805. 1-2 years experience. Simple work. Apply in person.  
**KELVYN PRESS 2910 S. 18TH AVE. BROADVIEW, IL 951-2345**

**JANITOR**  
English/Polish speaking. Our Co. has an opening for a full time experienced janitorial/cleaner. Can advance to supervisor. Must speak fluent English. For further info call 666-3541  
**C-909**

**POTRZEBNI DO SPRZĄTANIA SKLEPÓW**  
Doświadczeni mężczyźni i kobiety. Praca w Georgia i Floryda. Stały pobył i samochod wymagane. Proszę telefonować od poniedziałku do piątku, od 8 rano do 4 po południu.  
**Tel. 813-924-0846**

**DRIVER for light delivery work.**  
Call: 382-2033.

**2 DOŚWIADCZENI KRAWIEC I KRAWCOWA.** Pełny etat. 255-6174.

**GOVERNMENT JOBS**  
\$16,040-\$59,230/yr.  
Now hiring.  
Call 1-805-687-6000, Ext. R-9725  
For current federal list.

**POTRZEBNA Kobieta do opieki nad dziećmi w soboty** — od 8 rano do 4 p.p. Tel.: 637-1352.

**POTRZEBNI DO PRAC:**  
• Receptjonistka mówiąca po angielsku do zakładu kosmetycznego. Musi mieć samochód  
• Lakiernik do fabryki metalowej z doświadczeniem  
• Spawacz z doświadczeniem w USA (metoda heliarc/Mig-aluminium)  
• Kobiety do prac z zamieszaniem Angielski pomocny  
• Krawcove  
Proszę zgłaszać się osobiście od 5-7 wieczór  
**4715 W. BELMONT**

★ **Praca Męska**  
**POSZUKUJE DEKARZA**  
Do zakładania dachów płaskich, wylewanych gorącą smolą. Must mieć własne wyposażenie.  
**278-3580**

**MIG WELDER**  
With sheet metal fabricating experience.  
**SHEET METAL FABRICATOR**  
With general machine shop experience. Villa Park. Must speak English.  
**833-0404**

**MECHANIK**  
do naprawy i konserwacji silników spalinyowych i elektrycznych (na cały etat).  
**Tel.: 283-1518-17**

**CNC PROGRAMMER/OPER.**  
To work our established 2nd shift, 3:30-12. Must have experience in programming, set-up, and operation of CNC Lathc. Experience on Mazak/Mazatrol desirable. Must speak English. Call Mr. Haich between 1-4 P.M.  
**439-7400**

**EXPERIENCED TRUCK DRIVER WANTED**  
Must have "C" or "D" license and be familiar with Chicago vicinity. Hard, dirty job. Call between 9 a.m. — 2 p.m. only.  
**Tel.: 287-6238**

**BODY AND FENDER MAN**  
Painter, five years experience. Must speak English.  
**298-8616**

**FULL TIME BAKER**  
Must be experienced. Must speak English. Apply in person. Mon.-Fri. 7 a.m.-12 noon.  
**MORNINGFIELDS 800 W. Devon Park Ridge, Illinois**

★ Praca Męska

**POTRZEBNY MĘŻCZYZNA**  
Z doświadczeniem w zakładaniu dachów płaskich.  
**Dzwoń 235-5552**  
**TRUCK driver with "D" license and fluent English needed.** 489-3181.  
**POTRZEBNY** doświadczony do plastrowania. Proszę dzwonić po 6 p.m. 274-2806.

**AUTO MECHANICS**  
Due to expansion, we need 2 experienced mechanics with tools and references. Top pay for good producers. Rogers Park area. Must speak English. Call Keith or Mike, Mon.-Fri.  
**274-7300**

**POTRZEBNI PRACOWNICY**  
do kontraktora z doświadczeniem w U.S. muszą mieć swoją transportację, dzwonić wieczorem od 9-10 p.m.  
**447-6955**

**POTRZEBNY KWALIFIKOWY KELNER.**  
Tel.: 342-1464  
2943 N. Milwaukee Ave.

**POTRZEBNI** dekarze i stolarze oraz pracownicy do wykonywania sidingów. 545-4690.

**CAR PORTER**  
Experienced preferred. Days, full time. Must speak English. Call Steve Martin or Bob Satlow at  
**381-8900**

**AUTO DETAILER & WASHER**  
3 years experience necessary w/possible promotion. Must speak English.  
**LIKE NEW CAR POLISHING**  
55 Gaylord Elk Grove  
**956-7447**

★ Rozmaite

**ODSTĄPIĘ SEGMENTY**  
(meblöścianki) Kalwaryjskie po bardzo dostępnej cenie. 1005 Highland Ave., Lockport, Ill. 1-815-838-2381  
Dzwonić w godzinach popołudniowych

**DWIE** maszyn do prania i suszenia Elektryczne lodówka, bielizniarka z lustrem. Idealny stan. Jak nowe. Tel.: 382-5886, 823-2013.

**ENCYKLOPEDIA**  
21 Tomów — 50% Zniżki  
Komplety Materaców Sealy — \$99  
Dębowe komplety do sypialni, kanapy, wersalki, "love seats," do 65% zniżki.  
**MARJEN FURNITURE**  
8121 N. Milwaukee Niles  
**966-1088**

★ **FARMY**  
**MICHIGAN**  
Do sprzedania farma z drzewami owocowymi. 224 akry. Wymaga pracy. 80 akrów jabłoni, 40 akrów winorośli. Nie ma budynków. Trochę maszyn. Złóżcie oferty. Dzwonić do Joseph Gawel.  
**Tel.: 489-5648**

★ **AUTO**  
**SPRZEDAM** Van '78 50,000 mil. Osobowo — towarowy. \$2,400 lub oferta. 278-2261.

**FORD Fiesta 79r. b. dobry stan.** \$990. Tel.: 792-1070.  
**CHEVY Chevette '81.** 46,000 mil, sprzedam pilnie. 764-9780.

**SPRZEDAM** samochód Renault Encore 1984 r. dwu drzwiowy czerwony kolor, ochładzany. Tel. 384-0309.

'81 DODGE Omni i '81 Ford Escort, 4 drzwi, na biegi. \$1,050. Tel.: 227-1548.

**81 OLDSMOBILE CUTLASS**  
Supreme Brougham, 4 drzwiowy, automatyczny ochładzany, welurowe siedzenia, ekonomiczny diesel. Najlepsza oferta powyżej \$2500.  
**489-2951 rano lub wieczorem.**

1982 CHEVROLET Cavalier, 4 drzwi, 4 cyl. ochładzany, s tan b. dobry. \$2,800. Tel.: 252-6705.

**TOYOTA Corolla '78.** W idealnym stanie mechanicznym. \$550. Na biegi. 622-5787.

★ **Psy**  
UWAGA myśliwi. German short-haired Pointers, 12 wks., male/female. Hunting dogs. Shots. — 772-7109.

★ **Do Wynajęcia**  
**APARTAMENTY DO WYNAJĘCIA**  
studio, oraz jedno i dwu-sypialniowe. Przystępna cena. Blisko jeziora i plaży. Przed domem przystanek autobusowy i kolejki. Pralnia i parking na miejscu.  
Dzwonić: od poniedziałku do piątku od 4:00 do 6:00  
Sobota i Niedz. od 11:00 do 2:00.  
**P. MIETEK: 338-9611**

**OGRZEWANE** 2 sypialniowe mieszkanie. Okolica Narragansett-Diversey. \$400 miesięcznie plus depozyt. 622-5331.

**BASEMENT** do wynajęcia okolica Oak Park-Belmont. 685-5797.

**3 1/2 POKOJE** ogrzewane, piec, lodówka, dywan, dla 1 osoby. \$210 plus depozyt. 227-6234.

**UMEBLOWANY** pokój z kuchnią dla pana w basemencie. Od 1-go września. 545-5436.

★ Zguby

ZGUBIONO paszport na nazwisko Targosz Henryk. 292-0145.

★ Interesy

**POSIADAM WYŁĄCZNY PATENT**  
Na urządzenie-przystawkę do żywych choinek na Boże Narodzenie, które powoduje, że choinka nie traci igieł przez wiele tygodni a także pachnie jak w lesie.  
**POSZUKUJE WSPOLNIKÓW**  
Potencjalny zbyt wiele milionów, a spodziewany zarobek 10 i więcej razy wyższy od wkładów. Gwarantuję stały dochód od początku inwestycji.  
**(312) 539-4826 P. JACEK**

**SPRZEDAM** zakład krawiecki z punktem czyszczenia chemicznego. Tania. Tel.: 725-3683.

**Sklep Żywnościowy**  
Długo istniejący dobrze wyrobiony interes mięsa, Wędlin i delikatesów wraz z murywanym budynkiem do sprzedania, w dobrej okolicy, na północno-zachodniej stronie miasta. Zainteresowani z pewną gotówką.  
**Tel. 252-5121**

★ Domy

**PRZEZ WŁAŚCIELCIELA**  
Fullerton — Laramie  
Murywane, 2 5-ki, garaż na 2 1/2 auta. W bardzo dobrym stanie.  
**637-7584**

**JACKOWO**  
Murywany, 2 mieszkania po 2 sypialnie, nowoczesne kuchnie i łazienki, częściowo wykończona piwnica, garaż na 2 auta. Blisko sklepów i transportacji.  
★★★★★  
Po informacji proszę dzwonić do p. Marii.  
**WILDWOOD REALTY**  
5955 N. ELSTON  
774-1155 lub 282-3562

**PRZEZ WŁAŚCIELCIELA**  
Murywany Georgian, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, duży ogród, garaż na 2 auta. W dzielnicy Garfield Ridge blisko Archer.  
5347 S. Neenah między 5 p.m.-9 p.m.

**JACKOWO**  
3 piętrowy. Po 2 sypialnie. Nowe obicia \$67,000.  
**Tel.: 889-1931**  
po 5-tej

**GOVERNMENT HOMES**  
From \$1.00 (U repair). Delinquent tax property. Repossessions. Call: 1-805-687-6000, Ext. H-9725  
For current repo list.

**LAWRENCE-CUMBERLAND**  
5 letni, murywany, luksusowy 2 mieszkanie, po 3 sypialnie i 2 łazienki, duże pokoje rodzinne. 2 autowy przybudowany garaż. Mnóstwo dodatków.  
Proszę dzwonić w jez. angielskim.  
**625-5333**

★ **Do Wynajęcia**  
**MILWAUKEE — Belmont — Pula-**ski. 4 pokojowe mieszkanie z ogrzewaniem. Tel.: 685-8115.

**4 ROOMS** 1 bdrm. Clean apartment and building \$325. 4707 W. Dickens. 637-7515.

**5 ROOM apt.** 2 bedroom, stove, re-frig, carpet. 2nd floor. Adults preferred. Security. No pets. 453-3786.

**LARAMIE-MONTROSE.** 2 sypialniowe z piecem i lodówką oraz garaż na 2 auta do wynajęcia. Dzwonić wieczorem. 286-2037.

**UMEBLOWANE MIESZKANIA**  
Dla 1 lub paru osób, w czystym budynku z pralnią i windą.  
**Tel.: 252-9613**

**HOUSE FOR RENT**  
VIC. ADDISON & SAWYER  
3 bdrm., liv. rm., dining rm. plus gar. W/W aptg., new appliances and wooden cabinets. Mint cond. Sec. deposit. \$615  
Please call in English  
Diane Hanson 465-4400 days  
After 5 p.m. call Roseann 588-8775

**3 POKOJE** do wynajęcia. Okolica Harlem-Lawrence. Piec, lodówka, ogrzewane. 736-8372.

★ Przeprowadzki

**PRZEPROWADZKI** vanem, tanió — 252-7712.

★ Usługi

**DENTYSTA**  
**BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY**  
15 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. Od 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.  
**DR. WANDA ROGALSKA 4417 N. Central Ave. 282-4020**

Odnowiane wnętrza, stolarki, mebli kuchennych. Pokrywanie mebli laminatem. Dokładnie — tanio. 15 lat doświadczenia.  
**Tel.: 380-7212**

**PRZEWOZ** towarów lub osób Vanem. Ubezpieczeni. 278-2261.

**TELE-INFO**



**INFORMACJA USŁUGOWA**  
To nie spies wszystkich, ale wielu NAJLEPSZYCH, oraz GODNYCH POLECENIA  
Firm, Usług, Sklepów oraz fachowców wszystkich branż: Adwokaci, Lekarze, Rzemieślnicy, Mechanicy, Kontraktorzy Punkty napraw, Obsługi, Sprzedaż i t.p.  
ZAMIAST SZUKAĆ SPYTAJ NAS  
INFORMACJA BEZPŁATNA 545-1277

**CAŁKOWITE REMONTY DOMÓW WEWNĄTRZ I NA ZEWNĄTRZ**  
Dachy, siding, soffit, rynny, porche, garaże. Tania.  
**463-2665 725-8264**

**OPIEKANAD DZIEĆMI W NASZYM DOMU**  
Zajęcia rozpoczynamy od 1 września w wyżywieniem. Opiekę prowadzi nauczycielka z Polski. Przyjmujemy dzieci od 2-5 lat.  
**Tel.: 254-6844 4818 S. Marshfield**

**DENTYSTA**  
**NISKIE CENY**  
Nowoczesny gabinet. Pacjenci prywatni lub ubezpieczeni. Spłaty w ratach. Zdjęcie i przeglądy bezpłatnie.  
**BEZBOLESNE LECZENIE**  
282-4021

★ **Naprawy Lodówek**  
**NAPRAWA** lodówek. Tel. 267-0234.  
**NAPRAWA** lodówek, kuchenek. 2-letnia gwarancja. 539-3986.

★ **Naprawa TV**  
**NAPRAWA** telewizorów VCR, w naszym mieszkaniu. Tania. Gwarancja. A. Gil. Tel.: 966-5831.

★ **Elektryczne Roboty**  
**LICENCJOWANY** elektryk wykonaj wszelkie prace elektryczne z gwarancją i po konkurencyjnych cenach. 725-0188

★ **Malowanie**  
**MALUJE** dobrze, bardzo tania. Dzwonić wieczorem. 745-8764. Gienek.

**MALOWANIE** garaży, malowanie i naprawa werand. Ubezpieczeni. Tel.: 278-2261.

**MALOWANIE**, przystępne ceny. Tel.: 736-5417 wieczorem.

**WYKONUJEMY** wszelkie remonty. Malujemy, tapetujemy. 10 lat doświadczenia. 286-0864.

★ **Kontraktorzy**  
**ALUMINIUM SUFFIT, siding, gutters, stolarka, robi doświadczone i solidna firma z referencjami.**Dzwoń  
**BETTER HOME CO. 677-7222 lub 867-6348**

**DACHY — FUGOWANIE OBICIA ALUMINIOWE RYNNY — BETON OKNA SZTORMOWE WSKLKE PRZERÓBKI**  
Darmo Kosztorysy — Polska Firma Ubezpieczona i Pod Bondem 100% Gwarancja  
**HENRY SEJDAK, Właśc. H & S HOME IMPROVEMENT CO.**  
Do Biura 891-5959  
Do Domu Wiecz. 775-6644

**PO NOWE KUCHNIE ŁAZIENKI WERANDY (PORCHES) GARAŻE**  
Przybudówki, okna. Drzwi Sidingi. Rynny  
Dzwoń do polskiej firmy  
**A.M.C. CONSTRUCTION 679-8855**

**GROUP W CABLE**

Operating One Of The Nation's Largest Most Technologically Advanced Cable Television Systems Is Seeking AREA MANAGERS  
**WE OFFER THE QUALIFIED INDIVIDUAL:**  
• Base Salary  
• Commissions  
• Top Training Program In The Industry  
• Excellent Bonus Package  
• Company Benefits  
For these newly created positions, we're seeking motivated professionals who enjoy public contact to effectively acquire new customers through direct sales, referrals and contact with community organizations. Individuals will also service existing accounts in their own assigned sales territory.  
CAL NOW 794-2070  
3 A.M.-4 P.M. Monday-Friday  
You Should Be Able To Speak Both English and Polish  
Women and Minorities Are Encouraged To Apply.  
Equal Opportunity Employer M/F/H/V

**GROUP W CABLE**

Jeden z największych w kraju i najbardziej technicznie rozwinięty SYSTEM TELEWIZJI KABLOWEJ poszukuje:  
**KIEROWNIKÓW TERENOWYCH**  
OFERUJEMY WYKWALIFIKOWANYM OSOBOM:  
• PODSTAWOWE WYNAGRODZENIE  
• KOMISOWE WYNAGRODZENIE  
• INNE KORZYSTNE ŚWIADCZENIA, ORAZ  
• WYSOKIEJ JAKOŚCI PROGRAM SZKOLENIOWY W TYM PRZEMYSLE.

Na to nowo-utworzone stanowisko, poszukujemy więc poważnie zainteresowanych zawodowców, którzy lubią nawiązywać kontakty z ludźmi, celem umiejętnego zdobywania nowych klientów przez bezpośrednią sprzedaż, udzielanie potrzebnych informacji oraz nawiązywanie kontaktów handlowych z organizacjami społecznymi na danym terenie. Będą oni także obsługiwać przydzielone im punkty sprzedaży na przydzielonym terenie.

**DZWOŃCIE TERAZ: 794-2070**

Od 9-tej rano do 4-tej po pold., od poniedziałku do piątku  
Trzeba znać język angielski i polski.  
Zachęcamy kobiety i osoby z grup etnicznych do zgłaszania się

Równe prawa do zatrudnienia dla wszystkich. M/F/H/V

*The Right Connection*

**GROUP W CABLE OF CHICAGO**

**PART-TIME CUSTOMER SERVICE REPS**  
**20-25 hours/week**

Requirements:  
—Previous customer service experience.  
—Excellent personal and telephone communication skills.  
—Data Entry or on-line billing systems experience.  
•Bilingual ability is a must.

Interested candidates may apply at Group W Cable, 3970 N. Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois between 8:00 A.M. and 4:00 P.M. (weekdays only).  
Equal Opportunity Employer M/F/H/V

**GROUP W CABLE OF CHICAGO**

**DO OBJĘCIA STANOWISKA na PRZEDSTAWICIELI DO OBSŁUGI KLIENTÓW NA PÓŁ ETATU**

20-25 godzin/tygodniowo  
Wymagane:

—Poprzednie doświadczenie w obsłudze klientów  
—Łatwość w porozumiewaniu się osobiście i przez telefon  
—Doświadczenie w Data Entry i systemach on-line billing  
—Musi znać dwa języki (angielski i polski)  
Zainteresowani kandydaci proszeni są o zgłaszanie się do Group W Cable, 3970 N. Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois, między 8:00 rano i 4:00 p.p. (tylko w dni tygodnia).  
Equal Opportunity Employer M/F/H/V

## Ostateczna Decyzja Jeszcze Nie Podjęta

W Sprawie Centralnej Biblioteki Publicznej

Sekretarz prasowy mayorowa Washingtona poinformował, że Mayor ponownie przeanalizował swój plan wyemitowania obligacji na budowę centralnej biblioteki publicznej w Chicago i zwrócił się do Komitetu Finansowego Rady Miejskiej o zatwierdzenie \$125 milionów obligacji, które mogłyby być wydatkowane na budowę nowej biblioteki lub kontrowersyjny remont budynku Goldblatta.

W czwartku br. administracja miejska wystąpiła o zatwierdzenie emisji obligacji o wartości 85 milionów dolarów z przeznaczeniem na remont budynku Goldblatta.

Jak już informowaliśmy jest to 75-letni budynek mieszczący się w śródmieściu, w którym był poprzednio sklep Goldblatta.

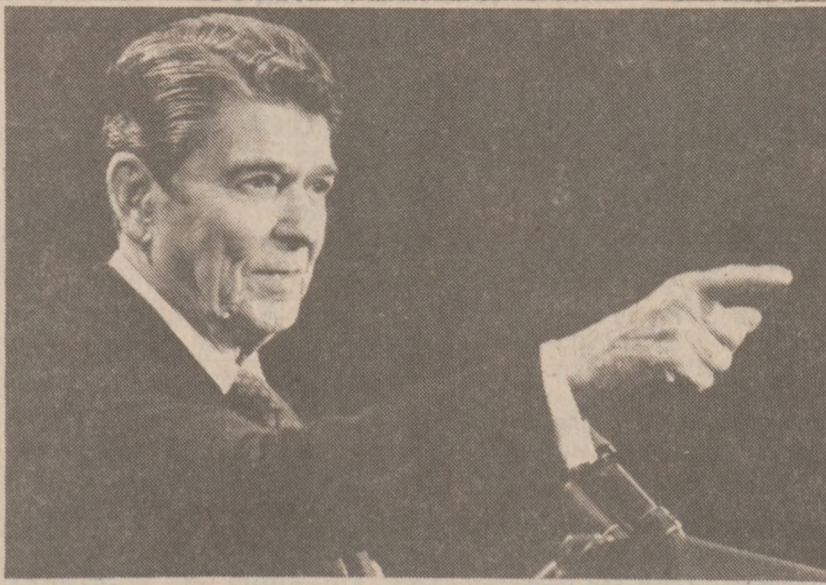
W ostatnim okresie pojawiły się jednak wątpliwości czy stropy budynku Goldblatta są dostatecznie wytrzymałe, aby utrzymać ogromny ciężar książek. W związku z tym eksperci stwierdzili, że zamiast remontować sześć pięter starego 10-piętrowego budynku można wybudować nowy 2.5 piętrowy budynek przeznaczony na centralną bibliotekę.

Komisarz Robót Publicznych Paul A. Karas stwierdził, że w związku z ostatnimi opiniami ekspertów konieczne jest przeprowadzenie dodatkowej ekspertyzy przez inną firmę. Również przewodniczący Rady Bibliotek Publicznych Canute Russell wyraził podobną sugestię w ubiegłym tygodniu.

Ostatni projekt adaptacji budynku Goldblatta na centralną bibliotekę publiczną przewidywał koszty w wysokości 106 mln dolarów. Jednak Paul Karas stwierdził, że realizacja projektu kosztowałaby co najmniej \$121 milionów. Natomiast przewidziany koszt budowy nowej biblioteki wynosi 128 milionów dolarów.

Jak oświadczył Alton Miller nowe zarządzenie Mayor'a w sprawie sprzedaży obligacji przewiduje możliwość sprzedaży obligacji dopiero po podjęciu ostatecznej decyzji w sprawie budowy określonego konkretnego miejsca lub remontu budynku Goldblatta.

Decyzja ta musi być również zatwierdzona przez Radę Miejską.



ROSEMONT, IL — Podczas konferencji prasowej w czasie swego ostatniego pobytu w metropolii chicagowskiej prezydent Reagan powiedział, że liczy na spotkanie z Gorbaczowem przed końcem tego roku. (UPI)

## Człowiek w Walce z Żywiołem Wody

Firma z Cicero Jednym z Wykonawców Projektu Wypompowania Nadmiaru Wody Ze Słonego Jeziora

Chicago (inf. wł) — Przed trudnym problemem stanęli mieszkańcy Salt Lake City w stanie Utah. Wskutek topniejących śniegów, deszczy, poziom wody w Wielkim Słonym Jeziorze (Great Salt Lake) podniósł się w ostatnich latach o 12 stóp, a obecnie, jak wynika z obliczeń, jeśli nie znajdzie się sposobu wstrzymania napływu wody do jeziora, podniesie się jego poziom jeszcze bardziej i znacznie szybciej niż dotychczas.

Obecnie w Wielkim Słonym Jeziorze jest 9.7 trylionów galonów wody, czyli po 6 mln. galonów wody na każdego mieszkańca stanu Utah.

Podwyższenie poziomu wody w jeziorze stwarza poważne zagrożenie dla okolicznych mieszkańców, przede wszystkim mieszkańców Salt Lake City. Woda zabrała i stale zabiera nie tylko pola uprawne, ale również zabudowania. Już teraz zalała część torów kolejowych, a do jednej z lokalnych stacji radiowych dostać się można wyłącznie łódką.

Zarówno ojcowie miasta, jak też ustawodawcy stanowi zaczęli poważnie zastanawiać się nad rozwiązaniem problemu. Ogłoszono nawet konkurs wśród mieszkańców na pomysł w jaki sposób obniżyć poziom wody w jeziorze.

Jak zwykle pomysłów było wiele, wśród nich wprost fantastyczne, choćby takie, aby sprowadzić 100 stni afrykańskich, które wypiją jej nadmiar. Przywódca mormonów, Brigham Young już w 1973 r., sugerował, aby wykopać olbrzymi kanał irygacyjny, którym odprowadziłoby się nadmiar wody z jeziora na pustynię.

Pomysł ten okazał się jednak niepraktyczny, nie podjęto więc żadnych decyzji, aż do roku bieżącego, kiedy zatwierdzono inne, również fantastyczne, ale realne wyjście z sytuacji.

Koszt 55 milionów dolarów — olbrzymie pompy pompować będą wodę z jeziora do specjalnych rezerwuarów wodnych, płytkich zbiorników na pustyni, z których woda szybko wyparuje.

Będą to trzy olbrzymie pompy, z których każda pompować będzie po 340,000 galonów wody na minutę! — czyli razem przez minutę przetoczą z jeziora 1,000,000 galonów wody.

Cały projekt obliczany na \$55 mln.

## Pierwsza Operacja Przeszczepu Płuca i Serca w Chicago

31-letnia kobieta mieszkanka Kanady jest pierwszą w metropolii chicagowskiej, której jednocześnie przeszczepiono serce i płuca.

Operacji dokonano we wtorek w szpitalu Bernard Mitchell University of Chicago, pod kierunkiem dr Roberta Karpa oraz dr Dawida Kapelańskiego.

Stan zdrowia kobiety, która jest matką trojga dzieci określa się jako poważny ale nie pogarszający.

Kobieta mieszka w miejscowości Snowflake, cztery mile od granicy z Północną Dakotą. Przewieziono ją samolotem do szpitala w Chicago w ubiegłym tygodniu.

Jak poinformował dr Kapelański, była ona w bardzo ciężkim stanie w związku z tym natychmiast podłączono ją do sztucznego systemu płuco-serca.

Przez 60 godzin czekali zanim znaleziono odpowiedniego dawcę, którym była ofiara wypadku samochodowego.

Operacja trwała sześć godzin. Koszty związane z przeprowadzeniem operacji pokryje Ministerstwo Zdrowia Kanady.

## Wielka Ława Przysięgłych Zbada Podpisy Pod Petycją

Kong. Lipiński Protestuje Przeciw Zwolnieniu z Pracy Waltera Karcza

W dniu wczorajszym Wielka Ława Przysięgłych pow. Cook wydała nakaz zabezpieczenia wszystkich dokumentów związanych z petycją w sprawie dołączenia do listy pytań jakie mają być zadane mieszkańcom Chicago w referendum listopadowym sprawy zmiany sposobu wybierania mayor'a miasta. Wielka Ława Przysięgłych i asystent prokuratora powiatowego mec. Michael Angarola zajmować się będą dokładnym badaniem złożonych podpisów, oraz sprawdzaniem, czy zarzuty i oskarżenia jakie wnieśli przeciwnicy propozycji, zwolnieni mayor'a Washingtona, mają podstawy.

Już teraz dziennikarze z "Chicago Tribune," którzy na własną rękę sprawdzali wiarygodność niektórych podpisów powiedzieli, że w kilku wypadkach zarzuty przeciwników nie mają podstaw, ponieważ podpisy są autentyczne. Dodatkowo zwrócono uwagę, że w żądaniach przeciwników, znajdują się takie zarzuty, jak np. brak skrótów "St" przy adresie jaki podała osoba, która podpisywała petycję. Oczywiście, jak podkreślono, zarzut taki jest bezpodstawny.

Kong. William Lipiński, główny rzecznik akcji zmiany sposobu wyboru mayor'a, również odparł szereg zarzutów przeciwników, ilustrując ich bezpodstawność dowodami. Ald. Lipiński skrytykował mayor'a Washingtona za to, że wpada w panikę i mści się na osobach trzecich. Wczoraj otrzymał wypowiedzenie z pracy asystent komisarza wydziału kanalizacji miejskiej Walter Karcz, długoletni współpracownik Lipińskiego, który

posadę tę otrzymał przed rokiem z polecenia Kongresmana. Obecnie, jak się podejrzewa, usunięto go z pracy, właśnie za powiązania z Lipińskim.

Pamiętamy, że dwóch członków Chicagowskiej Rady Wyborczej zgodziło się na to, aby pytanie o zmianę wyboru mayor'a włączyć do referendum listopadowego. Obecnie James Nolan — jedyny republikanin w tej komisji powiedział, że nie zdecydował się jeszcze jak będzie głosował, gdy dojdzie do ostatecznego podjęcia decyzji w tej sprawie.

Bernard Carey, były prokurator powiatowy, który w nadchodzących wyborach ubiega się o wybór na stanowisko prokuratora stanowego, skrytykował prok. Richarda Daley'a za to, że pozwolił, aby śledztwo w sprawie wiarygodności podpisów prowadził jego asystent, zamiast wyznaczyć specjalnego prokuratora.

Wielka Ława Przysięgłych zwróciła się również do kierownictwa poszczególnych stacji telewizyjnych z prośbą o udostępnienie taśm na których nagrane zostały wywiady przeprowadzone przez sprawozdawców z osobami, utrzymującymi, że nie podpisywały petycji, gdy tymczasem podpisy ich znajdowały się pod petycją. Jak dotąd żadna ze stacji telewizyjnych nie dała definitywnej odpowiedzi, powołując się na to, że muszą najpierw zasięgnąć rady swoich adwokatów.

Mayor Washington przebywa obecnie w Nowym Yorku, gdzie odbywa się konferencja mayorów miast amerykańskich.

## Zerwane Negocjacje Na Temat Testów w Straży Pożarnej

Narkotyki Nie Będą Tolerowane

Prezes Lokalu 2 związku zawodowego strażaków w Chicago Martin Holland poinformował w poniedziałek, że przedstawiciele miasta odwołali rozmowy ze związkami zawodowymi na temat wprowadzenia nowego programu walki z narkomaniami.

Jak informowaliśmy w ubiegłym tygodniu przedstawiony przez komisarza Straży Pożarnej Louisa T. Galante'a projekt nowego programu przewiduje natychmiastowe zwolnienie z pracy strażaków, którzy sprzedają, używają, posiadają lub dostarczają narkotyki. Ponadto zwalniani będą z pracy pracownicy straży, którzy trzykrotnie odmówią poddania się testowi na narkotyki.

Powodem zerwania rozmów było nieprzejednanie negatywne stanowisko związków zawodowych na temat nowych propozycji L. Galante'a.

Jak oświadczył M. Holland propozycja Komisarza nie zawiera nawet wzmianki na temat powodów dlaczego przeprowadza się testy oraz podtrzymuje obowiązek poddawania się testom na narkotyki strażakom, którzy są ranni lub nieobecni przez dłuższy okres czasu z powodu choroby.

Wszystcy strażacy przewidziani do awansu obowiązkowo mają być poddani testom. Holland zarzucił Komisarzowi dyktatorskie metody prowadzenia rozmów z przedstawicielami związków zawodowych.

Rzecznik Straży Pożarnej Jerry Lawrence przyznał, że nie planuje się prowadzenia dalszych negocjacji ze związkami zawodowymi na ten temat dodając jednocześnie, że używanie narkotyków absolutnie nie będzie tolerowane w Straży. Lawrence poinformował również, że zarządzenie Komisarza będzie wprowadzone w życie nie szybciej niż za dwa tygodnie.

Aktualnie opracowywany jest program walki z alkoholizmem w Straży oraz aktualizuje się program doskonalenia zawodowego strażaków — dodał rzecznik Straży.

powodu choroby. "Wszyscy strażacy przewidziani do awansu obowiązkowo mają być poddani testom." Holland zarzucił Komisarzowi dyktatorskie metody prowadzenia rozmów z przedstawicielami związków zawodowych.

Rzecznik Straży Pożarnej Jerry Lawrence przyznał, że nie planuje się prowadzenia dalszych negocjacji ze związkami zawodowymi na ten temat dodając jednocześnie, że używanie narkotyków absolutnie nie będzie tolerowane w Straży. Lawrence poinformował również, że zarządzenie Komisarza będzie wprowadzone w życie nie szybciej niż za dwa tygodnie.

Aktualnie opracowywany jest program walki z alkoholizmem w Straży oraz aktualizuje się program doskonalenia zawodowego strażaków — dodał rzecznik Straży.

## 5-letnia Dziewczynka Postrzelona

5-letnia dziewczynka została w poniedziałek po południu postrzelona przez swojego 7-letniego brata.

Cindy Flores zam. 3051 S. St. Louis, bawiła się w piwnicy w domu rodzinnym, kiedy jej brat znalazł w sypialni rodziców pistolet 38 kalibrowy i myślał, że jest to zabawka strzelił do dziewczynki, raniąc ją w pierś.

Dziecko przebywa w szpitalu powiatowym Cook County. Lekarze określają jego stan zdrowia jako krytyczny.

## Spowodował Śmiertelny Wypadek i Uciekł

Policja w Wheeling poszukuje kierowcy samochodu, który spowodował śmiertelny wypadek, a następnie uciekł z miejsca wypadku.

Zdarzenie miało miejsce na skrzyżowaniu Milwaukee Avenue oraz Center Avenue w sobotę w nocy. W wyniku wypadku zginął 37 letni Pedro Reyes mieszkaniec Prospect Heights.

Kobieta, która widziała wypadek poinformowała policję, że był to czarny samochód z dwoma pasażerami.

## LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery	Pick 4
26 Sierpnia, 1986	26 Sierpnia, 1986
2 5 9	8 5 1 1

LOTTO	Sobota, 23 Sierpnia, 86	02 21 32 33 35 44
	Środa, 20 Sierpnia, 86	07 16 18 19 35 44

## Oszczędności Nie Dotkną Potrzebujących Dzieci

Przedstawiciele Stanowego Wydziału Opieki nad Dziećmi i Rodziną (Department of Children and Family Services) podali do wiadomości, że w myśl zarządzenia gubernatora J. Thompsona zmuszeni są do podjęcia szeregu przedsięwzięć, które mają doprowadzić do obniżenia wydatków o 3 procent.

"Redukcję wydatków przeprowadzimy w ten sposób, by zapewnić maksymalną ochronę dla dzieci najbardziej zagrożonych" — powiedział dyrektor Wydziału, Gordon Johnson.

"Postaramy się także radykalnie zmniejszyć nasze koszty utrzymania administracji wszystkich agencji na terenie stanu".

Gubernator Thompson wymaga, by wydział zmniejszył koszty utrzymania w roku fiskalnym 1987 o \$353 mln.

Największe oszczędności poczynione będą w następujących programach:

— \$1,1 miliona zaoszczędzi się podczas realizacji nowych programów zapobiegania narkomanii wśród dzieci, tworzenia nowych klas dla matek nastolatków sprawujących kłopoty oraz pomoc dla dzieci upośledzonych w ich domach rodzinnych.

— \$1,8 miliona oszczędności powstanie przez ograniczenie opieki przedszkolnej dzieci, których matki posiadają niskie dochody.

— \$1 milion mniej wyda się, kiedy przeniesie się dzieci z domów wychowawczych i dziecińców o wysokich kosztach utrzymania do podobnych instytucji o niskich kosztach. Wydział

## Kierownik Szkoły Ponownie Aresztowany

Kierownik szkoły, który już poprzednio był aresztowany i oskarżony o molestowanie nieletnich chłopców, został aresztowany ponownie i oskarżony o napastowanie 15-letniego byłego ucznia.

Oskarżonym jest 57-letni Arthur Cox, który po raz pierwszy został aresztowany 28 lipca za to, że napastował chłopca w pokoju motelowym. Zwolniono go z aresztu po zaplaceniu kaucji 31 lipca i od tego czasu aresztowano ponownie, znów za nowe oskarżenie o napastowanie chłopca.

Aresztowanie wtorkowe jest więc już trzecim aresztowaniem w okresie miesiąca.



LEWES, DEL. — Tylko jedną złotą monetę, but i kilka kęsów żelaza znaleziono w ładowni XVIII-wiecznego okrętu angielskiego wydobytego z mulistego dna zatoki Delaware. Poszukiwacze skarbów nie tracą nadziei i twierdzą, że w wodzie musi się znajdować prawdziwy skarb. (UPI)